

Product description:

x-tra base is a radiopaque, light-curing flowable composite. In contrast to conventional flowables, it is characterised by an increased depth of cure while at the same time showing reduced shrinkage stress, which means that it can be cured in layers of 4 mm thickness.

When used as a base/liner x-tra base has to be overlaid occlusally with an at least 2 mm thick surface layer of a methacrylate-based universal/posterior composite. x-tra base is used with a dental adhesive. x-tra base contains 75 % w/w inorganic fillers in a methacrylate matrix.

Shades:

Universal, A2

Indications:

- base in class I and II cavities
- cavity lining under direct restorative materials in class I and II cavities
- small, non occlusal stress-bearing class I restorations according to minimally invasive filling therapy
- class III and V restorations
- extended fissure sealing
- undercut blockout
- repair of small enamel defects
- repair of small defects in aesthetic indirect restorations
- repair of temporary C&B-materials
- core build-up

Method of application:

Shade selection:

Select a shade of the final composite chosen for the occlusal surface by comparing the shade guide with the cleaned tooth before anaesthesia.

Moisten the shade sample and the tooth and select the shade, preferably in daylight.

Creating a dry working field:

Ensure that the work area is sufficiently dry. Use of a rubberdam is recommended.

Cavity preparation:

In principle, cavity preparation should be carried out according to the rules of adhesive filling therapy and should be minimally invasive to conserve a healthy tooth substance. Clean and dry the cavity afterwards.

Matrix placement:

Take appropriate measures for areas where the applied x-tra base could flow out. Matrices that are wedged in the approximal area are advantageous. Minimal separation facilitates the shaping of the approximal contact and insertion of the matrix.

Pulp protection:

A suitable pulp-protective liner that, if necessary, can be covered with a stable cement should be applied in close proximity to the pulp.

Bonding material:

x-tra base is used according to the adhesive technique with a bonding agent. All light-curing bond materials can be used. Follow the respective instructions for use with regard to preparation (etching technique) and application.

Application:

Syringe: Lock the enclosed intraoral tip on the syringe with a clockwise turn and directly apply x-tra base. In order to guarantee the functionality of the non-dripping syringe do not pull back the plunger during or after use.

Caps: Remove protective cap. Insert Caps into the opening of the dispenser (following the instructions for use). Bend the metal cannula into the desired direction.

Begin applying the material directly into the prepared cavity at the deepest point and fill the cavity from bottom to top. Keep the tip of the metal cannula immersed all times. To prevent the formation of air bubbles ensure a slow, even flow. If necessary, air bubbles or excess material can be removed before polymerisation. When used as a base/liner the distance to the occlusal margin of the cavity must be at least 2 mm. x-tra base can be polymerised in increments up to 4 mm.

Light-curing:

Conventional polymerisation devices are suitable for light-curing the material.

Ensure that all areas of the filling are sufficiently light-cured. Additional light-curing of the accessible approximal areas and from the oral as well as the vestibular side is recommended. If metal matrices are used, these should be removed prior to additional light-curing.

Hold the light emission tip of the device as close as possible to the surface of the filling. Otherwise, the curing depth may be reduced.

Incomplete curing may lead to discolouration of the material, loss of stability of the composite filling and discomfort.

Depending on the light output and the chosen shade the curing times are:

Shade	universal	A2
Light output		
500 - 800 mW/cm ²	10 s	40 s
> 800 mW/cm ²	10 s	20 s

Final occlusal layer:

When used as a base/liner x-tra base has to be overlaid with an at least 2 mm thick surface layer of a methacrylate-based universal/posterior composite. For working and finishing directions follow the manufacturer's instructions for use.

Information / precautionary measures:

- x-tra base contains methacrylates, BHT. x-tra base should not be used in case of known hypersensitivities (allergies) to any of these ingredients.
- Allow the material to reach room temperature before use.
- Phenolic substances, especially preparations containing eugenol or thymol, can interfere with the curing of filling composites. Avoid the use of zinc oxide eugenol cements or other eugenol-containing materials in combination with filling composites.
- The enclosed intraoral tips are intended for a single use and must be disposed of after only one use. Return the cap to the syringe after use.
- Use each x-tra base Caps for one patient only!

Storage:

Store at temperatures of 4 °C to 23 °C. To avoid exposure to light and potentially resulting polymerisation, syringes should be closed immediately after dispensing. Do not use x-tra base after the expiry date.

Our preparations have been developed for use in dentistry. As far as the application of the products delivered by us is concerned, our verbal and/or written information has been given to the best of our knowledge and without obligation. Our information and/or advice do not relieve you from examining the materials delivered by us as to their suitability for the intended purposes of application. As the application of our preparations is beyond our control, the user is fully responsible for the application. Of course, we guarantee the quality of our preparations in accordance with the existing standards and corresponding to the conditions as stipulated in our general terms of sale and delivery.

Produktbeschreibung:

x-tra base ist ein röntgenopakes, lichthärtendes Flow-Composite, das sich gegenüber konventionellen Flow-Composites durch eine erhöhte Durchhärtetiefe bei gleichzeitig reduzierter Schrumpfspannung auszeichnet und somit eine Inkrementstärke von 4 mm ermöglicht.

Bei der Verwendung als Füllungsbasis muss x-tra base okklusal mit einer mindestens 2 mm starken Deckschicht eines methacrylat-basierten Universal- oder Seitenzahncomposites überschichtet werden. x-tra base wird mit einem Dental-adhäsiv angewendet. x-tra base enthält 75 Gew.-% anorganische Füllstoffe in einer Methacrylatmatrix.

Farben:

Universal, A2

Indikationen:

- Unterfüllung (Füllungsbasis) in Kavitäten der Klassen I und II
- Kavitätenlinierung, als erste Schicht bei Kavitäten der Klassen I und II
- Kleine, nicht okklusionstragende Füllungen der Klasse I gemäß der minimal-invasiven Füllungstherapie
- Füllungen der Klassen III und V
- Erweiterte Fissurenversiegelung
- Ausblocken von Unterschritten
- Reparatur kleiner Schmelzdefekte
- Reparatur kleiner Defekte bei ästhetischen indirekten Restaurationen
- Reparatur provisorischer K&B-Materialien
- Stumpfaufbau

Art der Anwendung:

Farbauswahl:

Die Farbauswahl des abschließend für die Okklusalfäche verwendeten Composites sollte vor der Anästhesie mit dem jeweiligen Farbschlüssel am gereinigten Zahn erfolgen. Dazu Farbmuster und Zahn anfeuchten und die Farbe möglichst bei Tageslicht aussuchen.

Trockenlegung:

Für ausreichende Trockenlegung sorgen. Die Verwendung von Kofferdam wird empfohlen.

Kavitätenpräparation:

Grundsätzlich sollte die Kavitätenpräparation nach den Regeln der adhäsiven Füllungstherapie erfolgen und zur Schonung gesunder Zahnhartsubstanz minimal invasiv sein. Anschließend die Kavität reinigen und trocknen.

Matrize platzieren:

Treffen Sie in Bereichen, in denen x-tra base abfließen kann, entsprechende Maßnahmen. Vorteilhaft ist die Verwendung von Matrizen, die im approximalen Bereich verteilt werden. Minimale Separation erleichtert die Approximalkontaktgestaltung und das Anlegen der Matrize.

Pulpaschutz:

Im pulpenahen Bereich sollte ein geeigneter Pulpaschutz appliziert werden, der gegebenenfalls mit einem stabilen Zement überschichtet wird.

Bondmaterial:

x-tra base wird in der Adhäsivtechnik mit einem Haftvermittler angewandt. Es können alle lichthärtenden Bondingmaterialien verwendet werden. Bezüglich der Vorbereitung (Ätztechnik) sowie der Verarbeitung ist die jeweilige Gebrauchsanweisung zu beachten.

Applikation:

Spritze: Beigefügte Applikationskanüle durch Drehen im Uhrzeigersinn auf der Spritze arretieren und x-tra base direkt applizieren. Um die Funktion der nachlaufreifen Spritze zu gewährleisten, ist darauf zu achten, dass während oder nach der Benutzung der Stempel nicht zurückgezogen werden darf.

Caps: Schutzkappe entfernen. Caps in die Öffnung des Dispensers (entsprechende Gebrauchsanweisung beachten) einlegen. Metallkanüle in die gewünschte Richtung biegen.

Material am tiefsten Punkt beginnend direkt in die präparierte Kavität einbringen und die Kavität von unten nach oben auffüllen. Dabei die Spitze der Metallkanüle eingetaucht lassen. Bei der Applikation auf ein langsames gleichmäßiges Ausfließen achten, um Luftblasen zu vermeiden. Luftblasen und Überschüsse ggf. vor der Polymerisation entfernen.

Bei Verwendung als Füllungsbasis muss der Abstand zum okklusalen Kavitättrand mindestens 2 mm betragen. x-tra base kann in Inkrementen bis zu einer Stärke von 4 mm polymerisiert werden.

Lichthärtung:

Zur Lichthärtung des Materials sind handelsübliche Polymerisationsgeräte geeignet. Es ist darauf zu achten, dass jeder Bereich der Füllung ausreichend beleuchtet wird. Eine zusätzliche Belichtung von den zugänglichen Approximalkästen sowie von oral bzw. vestibulär ist empfehlenswert. Bei Verwendung von Metallmatrizen sind diese dann vorher zu entfernen. Das Lichtaustrittsfenster der Lampe so nah wie möglich an die Füllungsoberfläche bringen, sonst ist mit einer schlechteren Durchhärtung zu rechnen. Eine ungenügende Aushärtung kann zu Verfärbungen des Materials, zu Festigkeitsverlusten der Compositefüllung und zu Beschwerden führen.

In Abhängigkeit der Lichtleistung und der gewählten Farbe betragen die Polymerisationszeiten:

Farbe	universal	A2
Lichtleistung		
500 - 800 mW/cm ²	10 s	40 s
> 800 mW/cm ²	10 s	20 s

Okklusale Deckschicht:

Bei Verwendung als Füllungsbasis muss x-tra base mit einer mindestens 2 mm starken Deckschicht eines methacrylatbasierten Universal- oder Seitenzahncomposites überschichtet werden. Bezüglich der Verarbeitung und Ausarbeitung ist die jeweilige Gebrauchsanweisung zu beachten.

Warnhinweise / Vorsichtsmaßnahmen:

- x-tra base enthält Methacrylate, BHT. Bei bekannten Überempfindlichkeiten (Allergien) gegen diese Inhaltsstoffe von x-tra base ist auf die Anwendung zu verzichten.
- Vor der Anwendung das Composite-Material auf Raumtemperatur bringen.
- Phenolische Substanzen, insbesondere eugenol- und thymolhaltige Präparate können zu Aushärtungsstörungen bei Füllungsstoffknoten führen. Die Verwendung von Zinkoxid-Eugenol-Zementen oder anderen eugenolhaltigen Werkstoffen in Verbindung mit Füllungsstoffen ist daher zu vermeiden.
- Die beiliegenden Applikationskanülen sind für den Einmalgebrauch gedacht und müssen nach jeder Anwendung entsorgt werden. Spritzenverschluss nach Gebrauch wieder aufsetzen.
- x-tra base Caps jeweils nur für einen Patienten verwenden!

Lagerung:

Lagerung bei 4 °C - 23 °C. Spritzen nach der Materialentnahme sofort verschließen, um Lichteinwirkungen und dadurch bedingte Polymerisation zu verhindern. x-tra base nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden.

Unsere Präparate werden für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt. Soweit es die Anwendung der von uns gelieferten Präparate betrifft, sind unsere wörtlichen und/oder schriftlichen Hinweise bzw. unsere Beratung nach bestem Wissen abzugeben und unverbindlich. Unsere Hinweise und/oder Beratung befreien Sie nicht davon, die von uns gelieferten Präparate auf Ihre Eignung für die beabsichtigten Anwendungszwecke zu prüfen. Da die Anwendung unserer Präparate ohne unsere Kontrolle erfolgt, liegt sie ausschließlich in Ihrer eigenen Verantwortung. Wir gewährleisten selbstverständlich die Qualität unserer Präparate entsprechend bestehender Normen sowie entsprechend des in unseren allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedingungen festgelegten Standards.

Description du produit :

x-tra base est un composite flow radio-opaque et photopolymérisable qui, par rapport aux composites fluides conventionnels, se distingue par une profondeur de polymérisation élevée avec une tension de rétraction réduite en même temps, permettant ainsi des incréments de 4 mm d'épaisseur.

Lors d'une utilisation comme fond de cavité, x-tra base doit être couvert du côté occlusal avec une couche de 2 mm minimum d'un composite universel ou postérieur à base de méthacrylate. x-tra base est appliqué avec un bonding dentaire. x-tra base est chargé à 75 % (en masse) de particules anorganiques dans une matrice de méthacrylates.

Teintes :

Universel, A2

Indications :

- Base pour restaurations dans les cavités de classes I et II
- Fond de cavité, comme première couche dans les cavités de classes I et II
- Petites obturations non-soumises aux contraintes mécaniques de la classe I selon la technique d'obturation, avec une invasion minimale
- Obturations des classes III et V
- Scellement de fissures étendues
- Comblement des contre-dépouilles
- Réparation de petits défauts d'émail
- Réparation de petits défauts des restaurations indirectes, esthétiques
- Réparation de matériaux provisoires pour couronnes et bridges
- Reconstitution de moignons

Application :

Choix de la teinte :

Choisir la teinte du composite final à utiliser pour la surface occlusale avant l'anesthésie, à l'aide du teintier à la dent nettoyée. Mouiller le teintier et la dent et sélectionner la teinte à la lumière du jour (si possible).

Séchage :

S'assurer d'un séchage suffisant. Nous recommandons l'utilisation d'une digue en caoutchouc.

Préparation de la cavité :

En principe, la préparation de la cavité devrait être effectuée selon les règles de la technique d'obturation adhésive, avec une invasion minimale pour conserver les tissus dentaires sains. Nettoyer et sécher la cavité.

Mise en place d'une matrice :

Prendre les mesures adéquates dans les secteurs présentant un risque d'écoulement du x-tra base appliqué. L'utilisation de matrices, mises en place dans le secteur proximal, est avantageuse. Une séparation minimale facilite la formation du contact proximal et la mise de la matrice.

Protection de la pulpe :

A proximité de la pulpe, une protection pulpaire appropriée devrait être appliquée. Couvrir cette protection pulpaire avec une couche d'un ciment stable, le cas échéant.

Matériau de bonding :

x-tra base est utilisé selon la technique adhésive avec un bonding. Tous les adhésifs photopolymérisables peuvent être utilisés. Voir le mode d'emploi correspondant pour la préparation (technique de mordantage) et la manipulation.

Application :

Seringue : Fixer la canule d'application jointe par rotation dans le sens des aiguilles d'une montre sur la seringue et appliquer x-tra base directement. Pour assurer le bon fonctionnement de la seringue évitant toute coulée de produit, ne pas retirer le piston au cours/après l'utilisation.

Caps: Enlever l'embout de protection. Insérer les Caps dans l'ouverture du distributeur (voir le mode d'emploi correspondant). Tourner la canule métallique dans la direction désirée.

Appliquer le matériau directement dans la cavité préparée (commencer au point plus profond) et remplir la cavité du bas vers le haut. Laisser la canule métallique plongée dans le matériau pendant l'application. Pour éviter des bulles d'air, extraire le matériau lentement et régulièrement. Enlever les bulles d'air et les excédents avant la polymérisation, le cas échéant.

Lors d'une utilisation comme fond de cavité, la distance avec le bord occlusal de la cavité doit être de 2 mm minimum. x-tra base peut être polymérisé par incréments d'une épaisseur jusqu'à 4 mm.

Photopolymérisation :

Pour la photopolymérisation du matériau les appareils habituels de polymérisation peuvent être utilisés.

S'assurer que tout le secteur de l'obturation soit suffisamment exposé à la lumière. Une photopolymérisation additionnelle des secteurs proximaux ainsi que du côté buccal ou vestibulaire est recommandée. Enlever les matrices en métal avant cette étape, le cas échéant. Mettre la lampe le plus proche possible de la surface de l'obturation, autrement la profondeur de polymérisation est réduite. Une polymérisation insuffisante peut conduire à une altération des teintes, une perte de stabilité de la restauration en composite et à des irritations.

Les temps de prise dépendent de la puissance lumineuse et de la teinte choisie, comme suit :

Teinte	universel	A2
Puiss. lumineuse		
500 - 800 mW/cm ²	10 s	40 s
> 800 mW/cm ²	10 s	20 s

Couche de revêtement :

Lors d'une utilisation comme fond de cavité, x-tra base doit être couvert avec une couche de 2 mm minimum d'un composite universel ou postérieur à base de méthacrylate. Suivre le mode d'emploi correspondant pour l'application et la finition.

Indications / précautions :

- x-tra base contient des méthacrylates, BHT. Dans le cas d'hypersensibilités (allergies) connues à ces composants de x-tra base ne pas utiliser le produit.
- Faire monter le matériau à la température ambiante avant l'utilisation.
- Les préparations contenant des substances phénoliques, particulièrement à base d'eugénol et de thymol, gênent la prise des résines. L'utilisation de ciments oxyde de zinc eugénol ou d'autres matériaux eugénolés en combinaison avec les résines est par conséquent à éviter.
- Les canules d'application jointes sont pour une utilisation unique et doivent être éliminées après toute application. Remettre le bouchon sur la seringue après l'utilisation.
- Utiliser le Caps x-tra base seulement pour un client !

Stockage :

Stocker à une température entre 4 °C à 23 °C. Refermer immédiatement après l'usage les seringues afin d'éviter une action de la lumière pouvant provoquer une polymérisation. Ne plus utiliser x-tra base après la date de péremption.

Nos préparations ont été développées pour utilisation en dentisterie. Quant à l'utilisation des produits que nous livrons, les indications données verbalement et/ou par écrit ont été données en bonne connaissance de cause et sans engagement de notre part. Nos indications et/ou nos conseils ne vous déchargent pas de tester les préparations que nous livrons en ce qui concerne leur utilisation adaptée pour l'application envisagée. Puisque l'utilisation de nos préparations s'effectue en dehors de notre contrôle, elle se fait exclusivement sous votre propre responsabilité. Nous garantissons bien entendu la qualité de nos produits selon les normes existantes ainsi que selon les standards correspondants à nos conditions générales de vente et de livraison.



Corresponde a DIN EN ISO 4049

Instrucciones de uso

Descripción del producto:

x-tra base es un compuesto fluido radiopaco y fotopolimerizable. En comparación con fluidos convencionales, se caracteriza por una elevada profundidad de curado y presenta al mismo tiempo un estrés de contracción reducido y permite así de este modo unos incrementos de 4 mm.

x-tra base tiene que ser terminado de oclusal con una capa superficial de un grosor de por lo menos 2 mm de un compuesto universal/ posterior a base de metacrilatos.

x-tra base se utiliza con un adhesivo dental. **x-tra base** contiene rellenos inorgánicos al 75 % en peso en una matriz de metacrilatos.

Colores:

Universal, A2

Indicaciones:

- Al utilizarlo como base de obturación en cavidades de las clases I y II
- Fondo de cavidad, como primera capa en cavidades de las clases I y II
- Obturaciones pequeñas sin cargas oclusales de la clase I de acuerdo con la terapia de obturación mínimamente invasiva
- Obturaciones de las clases III y V
- Sellado de fisuras amiladas
- Bloqueo de socavados
- Reparación de pequeños defectos de esmalte
- Reparación de pequeños defectos en caso de restauraciones estéticas indirectas
- Reparación de materiales provisionales para coronas y puentes
- Reconstrucción de muñones

Tipo de aplicación:

Selección del color:

El color del compuesto utilizado concluyentemente para la superficie oclusal debería ser seleccionado antes de la anestesia con la guía de color correspondiente en el diente limpio.

Humedecer la muestra de color y el diente y seleccionar el color, a ser posible, a luz del día.

Secado:

Genere un campo suficientemente seco. Se recomienda el uso de un dique de goma.

Preparación de la cavidad:

En general, debería efectuarse una preparación de cavidades según las reglas de la terapia de restauración adhesiva y mínimamente invasiva para la protección del tejido del diente sano. A continuación, limpiar y secar la cavidad.

Colocar la matriz:

Tomar medidas correspondientes en las áreas en las que pueda fluir el **x-tra base** aplicado. Es ventajoso el uso de matrices que son cuñadas en el área aproximado. Una separación mínima facilita la configuración de los contactos aproximados y la colocación de la matriz.

Protección pulpar:

Se debe aplicar una protección pulpar apropiada en el área cerca de la pulpa cuya puede ser cubierta con un cemento estable.

Material adhesivo:

x-tra base se aplica en la técnica adhesiva con un agente adhesivo. Se pueden utilizar todos los materiales adhesivos fotopolimerizables. Referente a la preparación (técnica de grabado) así como a la elaboración se deben observar las respectivas instrucciones de uso.

Aplicación:

Jeringa: Ajustar la cánula de aplicación con un giro en el sentido del reloj en la jeringa y aplicar directamente el **x-tra base**. Para asegurar un buen funcionamiento de la jeringa evitando un derrame de la jeringa, se debe prestar atención a que no se retire el pistón durante o después del uso.

Caps: Quitar la capa de protección. Insertar la Caps en la apertura del dispensador (observar las respectivas instrucciones de uso).

Doblar la cánula metálica en la dirección requerida. Empezar a aplicar el material directamente en la cavidad preparada en el punto más profundo y rellenar la cavidad de abajo hacia arriba. Dejar surgir la punta dispensadora. Para prevenir la formación de burbujas de aire asegurar un fluido lento y homogéneo durante la aplicación. Si necesario, se pueden remover las burbujas de aire antes de la polimerización. Al utilizar como base de obturación, la distancia al margen oclusal de la cavidad tiene que ser por lo menos 2 mm. **x-tra base** puede ser polimerizado en incrementos hasta 4 mm.

Fotopolimerización:

Para la fotopolimerización del material son apropiados aparatos de polimerización convencionales.

Asegurarse que todas las áreas de la restauración sean curadas. Se recomienda un curado adicional de las áreas accesibles del lado oral o vestibular. Si se usan matrices metálicas tienen que ser removidas antes del curado adicional. Posicionar la fuente de la luz lo más cerca posible a la superficie restaurada, ya que sino hay que contar con un peor curado. Un curado insuficiente puede causar decoloraciones del material, pérdida de estabilidad de la restauración de composite y molestias.

Los tiempos de polimerización dependen de la salida de luz y los colores seleccionados y son como sigue:

Color	universal	A2
Rendimiento luminoso		
500 - 800 mW/cm ²	10 s	40 s
> 800 mW/cm ²	10 s	20 s

Capa oclusal final:

Al utilizar como base de obturación, **x-tra base** tiene que ser recubierto con una capa superficial de por lo menos 2 mm de un compuesto universal/ posterior a base de metacrilatos. Para la elaboración y terminación se deben seguir las correspondientes instrucciones de uso.

Información/medidas precautorias:

- x-tra base** contiene metacrilatos, BHT. **x-tra base** no debe ser usado en caso de hipersensibilidades (alergias) contra estos ingredientes.
- El material debería alcanzar la temperatura ambiente antes del uso.
- Substancias fenólicas, especialmente preparados que contengan eugenol y timol, alteran el endurecimiento de los materiales de restauración. Se debe evitar, por eso, el uso de cementos de óxido de cinc eugenol u otros materiales a base de eugenol en combinación con las resinas compuestas.
- Las cápsulas de aplicación adjuntas son de un sólo uso y deben ser desechadas después de su uso. Colocar el cierre de la jeringa después del uso.
- ¡Utilizar **x-tra base** Caps solamente para el tratamiento de un sólo paciente!

Conservación:

Conservar a temperaturas entre 4 °C - 23 °C. Las jeringas deben ser cerradas inmediatamente después de la toma del material para evitar una penetración de luz y así una polimerización prematura.

x-tra base no debe ser utilizado después de la fecha de caducidad.

Nuestros preparados se desarrollan para uso en el sector odontológico. En lo que se refiere a la aplicación de nuestros productos, se han dado nuestras indicaciones verbales y/o escritas y consejos sin compromiso según nuestro leal saber y entender. Nuestras indicaciones y/o consejos no les dispensan comprobar los preparados suministrados por nosotros respecto a su aptitud para la aplicación intencionada. Dado que la aplicación de nuestros preparados se efectúa fuera de nuestro control, la misma se encuentra bajo su exclusiva responsabilidad. Naturalmente, los aseguramos la calidad de nuestros preparados según las normas correspondientes y de acuerdo con el estándar establecido en nuestras condiciones generales de venta y entrega.



Em conformidade com a DIN EN ISO 4049

Instruções de utilização

Descrição do produto:

x-tra base é um composto fluido, radiopaco e fotopolimerizável que se distingue dos compostos fluidos convencionais por uma profundidade de polimerização elevada e uma baixa contração de polimerização, podendo assim ser polimerizado em camadas de 4 mm de espessura.

Quando utilizado como base de restauração, **x-tra base** deve ser finalizado por oclusal com uma camada de um composto universal ou para dentes posteriores à base de metacrilato. Esta camada deve ter pelo menos 2 mm de espessura. **x-tra base** é utilizado com um adesivo dentário.

x-tra base contém 75 % em peso de cargas inorgânicas numa matriz de metacrilatos.

Cores:

Universal, A2

Indicações:

- Base para restaurações de classes I e II
- Forro cavitário, utilizado como primeira camada sob restaurações directas de classes I e II
- Restaurações pequenas de classe I que não estejam sujeitas a cargas oclusais, de acordo com as técnicas mínimamente invasivas
- Restaurações de classes III e V
- Selagem de fissuras ampliadas
- Preenchimento de áreas retentivas
- Reparação de pequenos defeitos de esmalte
- Reparação de pequenos defeitos em restaurações estéticas indiretas
- Reparação de materiais provisórios para coronas e pontes
- Reconstrução de cotos

Modo de aplicação:

Seleção do cor:

Para seleccionar a cor do composto escolhido para a camada oclusal, compare a respectiva escala de cores com o dente limpo, antes da anestesia.

Humedeça o dente e a amostra da escala para seleccionar a cor, de preferência à luz do dia.

Isolamento do campo de trabalho:

Mantenha o campo de trabalho suficientemente seco. Recomenda-se o uso de dique de borracha.

Preparação da cavidade:

Do modo geral, a preparação da cavidade deve obedecer aos princípios da terapia restauradora adesiva e ser mínimamente invasiva, a fim de preservar a estrutura dentária sã. Em seguida, limpe e seque a cavidade.

Colocação da matriz:

Em determinadas áreas, é necessário tomar medidas específicas para que **x-tra base** não escorra para fora do local aplicado.

A utilização de matrizes fixadas com cunhas nas áreas proximais é vantajosa. Uma ligeira separação dos dentes facilita a conformação do contacto proximal e a colocação da matriz.

Proteção pulpar:

Em áreas próximas da polpa, aplicar um protector pulpar e, consoante o caso, cobri-lo com um cimento estável.

Material adesivo:

x-tra base deve ser utilizado nas técnicas adesivas com um agente adesivo. Podem utilizar-se quaisquer materiais adesivos fotopolimerizáveis. Sigas as respectivas instruções de utilização relativamente à preparação (condicionamento ácido) e à aplicação.

Aplicação:

Seringa: Fixe a cânula de aplicação na seringa girando-a no sentido horário e aplique **x-tra base** directamente. Para assegurar o bom funcionamento da seringa anti-gotejamento, não puxe o êmbolo da seringa para nem durante nem após o seu uso.

Caps: Remova a tampa protectora. Coloque a cápsula na abertura do aplicador (siga as respectivas instruções de utilização).

Dobre a cânula metálica na direcção desejada. Inicie a aplicação do material pelo ponto mais profundo da cavidade, preenchendo-a do fundo para cima. Mantenha a ponta da cânula mergulhada no composto durante a aplicação. Para evitar bolhas de ar, o material deve sair lento e continuamente da seringa. Remover eventuais bolhas de ar e excessos do material antes da polimerização.

Ao utilizar **x-tra base** como base de restaurações, a distância até às margens oclusais da cavidade deve ser de, no mínimo, 2 mm. **x-tra base** pode ser polimerizado em incrementos de até 4 mm de espessura.

Fotopolimerização:

O material pode ser fotopolimerizado com aparelhos de fotopolimerização convencionais.

Assegure-se de que todas as áreas da restauração sejam suficientemente fotopolimerizadas. Recomenda-se uma fotopolimerização adicional das áreas proximais acessíveis pelo lado lingual/palatino ou vestibular. Se utilizadas matrizes metálicas, remova-as antes da fotopolimerização. Mantenha a fonte de luz do fotopolimerizador o mais próximo possível da superfície da restauração. Do contrário, a profundidade de polimerização poderá ficar aquém da desejada. Uma polimerização incompleta pode causar alterações de cor do material, perda de resistência da restauração e sensibilidade.

Tempos de polimerização consoante a intensidade de luz e a cor escolhida:

Cor	universal	A2
Intensidade de luz		
500 - 800 mW/cm ²	10 s	40 s
> 800 mW/cm ²	10 s	20 s

Camada de cobertura oclusal:

Quando utilizado como base de restauração, **x-tra base** deve ser coberto com uma camada de um composto para dentes posteriores ou um composto universal, à base de metacrilatos. Essa camada deve ter pelo menos 2 mm de espessura. Para a aplicação e o acabamento, siga as respectivas instruções de utilização.

Avisos/precauções:

- x-tra base** contém metacrilatos, BHT. **x-tra base** não deve ser utilizado em caso de hipersensibilidade (alergia) conhecida a qualquer destes componentes.
- Deixe o material atingir a temperatura ambiente antes da utilização.
- Substâncias fenólicas, especialmente os preparados contendo eugenol e timol, podem afectar a polimerização dos compostos restauradores. Portanto, deve evitar-se a utilização de cimentos de óxido de zinco e eugenol ou de outros materiais que contenham eugenol.
- As cápsulas de aplicação fornecidas são descartáveis e de uso único, devendo ser eliminadas após cada utilização. Após o uso, fechar novamente a seringa com a tampa.
- Cada cápsula de **x-tra base** Caps deve ser utilizada apenas para um único paciente.

Armazenamento:

Armazenar a temperaturas entre 4 °C e 23 °C. Feche as seringas imediatamente após o uso para evitar uma possível polimerização do material causada pela exposição à luz. Não utilizar **x-tra base** após a data de validade.

Os nossos preparados são desenvolvidos para uso no sector odontológico. No que se refere à aplicação dos preparados por nós fornecidos, as nossas instruções e recomendações verbais e/ou escritas estão desprovidas de qualquer compromisso, estando de acordo com os nossos conhecimentos. As nossas instruções e/ou conselhos não isentam o utilizador de examinar os preparados por nós fornecidos no que se refere à adequação às aplicações pretendidas. Dado que a aplicação dos nossos produtos não é efectuada sob o nosso controlo, esta é da exclusiva responsabilidade do utilizador. Naturalmente, asseguramos a qualidade dos nossos preparados em conformidade com as normas existentes e de acordo com as condições gerais de venda e entrega.



In corrispondenza con DIN EN ISO 4049

Istruzioni per l'uso

Descrizione del prodotto:

x-tra base è un composto fluido radiopaco, fotopolimerizzabile che rispetto agli altri composti fluidi è caratterizzato da un'elevata profondità di polimerizzazione ma contemporaneamente da una minore contrazione e quindi rende possibile una forza incrementale di 4 mm.

Se **x-tra base** viene applicato come otturazione base, deve essere finito oclusalmente con uno strato superficiale di almeno 2 mm di spessore di composto a base di metacrilato universale/ per posteriori. **x-tra base** è utilizzato con un adesivo dentale.

x-tra base contiene il 75 % in peso di riempitivi inorganici in una matrice di metacrilato.

Tinte:

Universale, A2

Indicazioni:

- Sottofondo (otturazione base) di cavità delle classi I e II
- Sottofondo di cavità, primo strato di cavità delle classi I e II
- Otturazioni piccole che non siano esposte a carichi oclusali della classe I a seconda della terapia di otturazioni mínimamente invasiva
- Otturazioni delle classi III e V
- Sigillatura di fessure estese
- Chiusura di sottosquadri
- Riparazione di piccoli danni dello smalto
- Riparazione di piccoli danni ai resturi indiretti estetici
- Riparazione di materiali C&P provvisori
- Ricostruzione di monconi

Tipo di applicazione:

Scelta del colore:

Per scegliere il colore del composto finale per la superficie oclusale, confrontare la sua scala colori con il dente pulito prima dell'anestesia.

Inumidire il campione di tinta del composto e il dente e scegliere la tinta, preferibilmente alla luce del giorno.

Creazione di un campo di lavoro asciutto:

Assicurarsi che l'area di lavoro sia sufficientemente asciutta. Si raccomanda l'uso di una diga di gomma.

Preparazione di cavità:

In linea di principio, la preparazione di cavità dovrebbe essere eseguita secondo le regole dell'odontoiatria adesiva e dovrebbe essere mínimamente invasiva per conservare la sostanza dentale sana. Successivamente, pulire e asciugare la cavità.

Applicazione della matrice:

Prendere le adeguate precauzioni in modo che **x-tra base** non fuoriesca dalle aree di applicazione. Risultano più idonee le matrici che possono essere incunee nell'area interprossimale. Una minima separazione facilita la modellazione del contatto prossimale e l'inserimento della matrice.

Protezione della polpa:

In prossimità della polpa, applicare un liner adatto alla protezione della polpa, che può essere ricoperto con un cemento stabile.

Adesivo:

x-tra base deve essere utilizzato con tecnica adesiva con un adesivo dentale. Possono essere utilizzati tutti i materiali adesivi fotopolimerizzabili. Seguire le relative istruzioni d'uso per quanto riguarda la preparazione (tecnica di mordenzatura) e l'applicazione.

Aplicazione:

Siringhe: Bloccare sulla siringa il puntale di applicazione in dotazione ruotandolo in senso orario e applicare direttamente **x-tra base**. Non ritrarre il pistone durante o dopo l'uso per garantire il funzionamento della siringa anti-gocciolamento.

Capsula: Rimuovere il cappuccio protettivo. Inserire la capsulina nell'apertura dell'apposito dispenser (osservando le istruzioni d'uso).

Piegare la cannula di metallo nella direzione desiderata. Iniziare applicando il materiale direttamente nella cavità preparata nel punto più profondo e riempire la cavità dal basso verso l'alto. Assicurarsi che la punta dispensi per tutto il tempo. Per evitare la formazione di bolle d'aria, assicurare una dispensazione lenta e costante. Se necessario, le bolle d'aria e gli eccessi possono essere rimosse prima della polimerizzazione. La distanza al margine oclusale della cavità deve essere di almeno 2 mm, in caso dell'uso come otturazione base. **x-tra base** può essere polimerizzato in incrementi fino a 4 mm.

Fotopolimerizzazione:

È possibile utilizzare le lampade fotopolimerizzatrici convenzionali. Assicurarsi di polimerizzare tutte le aree dell'otturazione. Si raccomanda un'ulteriore polimerizzazione delle aree accessibili dal lato orale, e approssimato vestibolare. Se si usano matrici in metallo, rimuoverle prima della polimerizzazione. Tenere il puntale di emissione della luce il più vicino possibile alla superficie dell'otturazione. Altrimenti, la profondità di polimerizzazione potrebbe essere ridotta. Una polimerizzazione incompleta può portare a decolorazione del materiale, perdita di stabilità dell'otturazione in composito e disagio.

In base all'emissione luminosa e al colore scelto, i tempi di polimerizzazione sono:

Colore	universale	A2
Emissione luminosa		
500 - 800 mW/cm ²	10 s	40 s
> 800 mW/cm ²	10 s	20 s

Strato di copertura oclusale:

In caso dell'uso come otturazione base, **x-tra base** deve essere finito oclusalmente con uno strato superficiale di almeno 2 mm di spessore di composto a base di metacrilato universale/ per posteriori. Per la procedura e la rifinitura, seguire le istruzioni d'uso del produttore.

Informazioni/precauzioni:

- x-tra base** contiene di metacrilati, BHT. Non utilizzare **x-tra base** in caso di ipersensibilità (alergia) nota a uno di questi componenti.
- Lasciare che il materiale raggiunga la temperatura ambiente prima dell'uso.
- Substanze fenoliche, soprattutto preparazioni contenenti eugenolo o timolo, interferiscono con la polimerizzazione dei composti. Evitare l'uso di cementi all'ossido di zinco-eugenolo in combinazione con i composti da otturazione.
- I puntali di applicazione in dotazione sono monouso e devono essere scartati dopo l'uso. Richiudere la siringa dopo ogni utilizzo.
- Usare una capsula di **x-tra base** Caps per un unico paziente!

Conservazione:

Conservare a temperature comprese tra 4 °C - 23 °C. Per evitare l'esposizione alla luce che porterebbe a una potenziale polimerizzazione del materiale, richiudere le siringhe immediatamente dopo l'uso. Non usare **x-tra base** dopo la data di scadenza.

I nostri preparati sono stati sviluppati per essere utilizzati in odontoiatria. Per quanto riguarda l'applicazione dei prodotti da noi forniti, le informazioni verbali e/o scritte sono fornite secondo le nostre competenze e senza obblighi. Le informazioni e/o suggerimenti forniti non esonerano dall'esaminare la documentazione relativa alla loro idoneità per gli scopi desiderati. Dato che l'utilizzo dei nostri prodotti non è sotto il nostro controllo, l'utilizzatore è pienamente responsabile del loro uso. Naturalmente, noi garantiamo la qualità dei nostri prodotti secondo gli standard esistenti e la loro corrispondenza alle condizioni indicate nei termini di vendita e di fornitura.



Voldoet aan DIN EN ISO 4049

Gebruiksaanwijzing

Produktomschrijving:

x-tra base is een radiopaak, lichthardend flowable composiet. In tegenstelling tot conventionele flowables wordt het gekenmerkt door een verhoogde uithardingsdiepte met toch een verlaagde krimpspanning. Hierdoor kan het materiaal in lagen van 4 mm uitgehard worden.

Bij gebruik van **x-tra base** als een vullingsbasis/liner moet occlusaal minstens 2 mm dikke oppervlakte laag aangebracht worden van op methacrylaat gebaseerd universeel / posterior composiet.

x-tra base moet gebruikt worden met een dentaal adhesief.

x-tra-base bevat 75 Gew. % anorganisch vulstof in een methacrylaat matrix.

Kleuren:

Universeel, A2

Indicaties:

- Onderlaag (restauratie basis) bij klasse I en 2 caviteiten
- Caviteiten lining, als eerste laag bij klasse I en 2 caviteiten
- Kleine, niet occlusaal belaste klasse I vullingen volgens de minimaal invasieve vultherapie
- Klasse III en V restauraties
- Uitgebreide fissuurverzegeling
- Uitblokken van ondersnijdingen
- Repareren van kleine glazuur defecten
- Reparatie van kleine defecten in esthetisch indirecte restauraties
- Reparatie van tijdelijk kroon- en brugwerk
- Stompopbouw

Wijze van gebruik:

Kleur selectie:

Vergelijk, om een kleur te kiezen voor het te gebruiken composiet voor het occlusale vlak, de kleurenring met het gereinigd element voor het geven van anaesthetie. Bevocht de kleurenschaal en tand en selecteer de kleur bij voorkeur bij daglicht.

Droogleggen:

Zorg voor een goed droog werkveld. Gebruik van een kofferdam wordt aanbevolen.

Caviteitspreparatie:

In principe de kaviteit prepareren volgens de regels van de adhesieve vultherapie en minimaal invasief om gezonde tandsubstantie te sparen. Reinig en droog de kaviteit na afloop.

Plaatsen van een matrix:

Neem passende maatregelen voor gebieden waar de aangebrachte **x-tra base** weg kan vloeien. Gemak is het toepassen van matrixen die in het proximale bereik V-vormig zijn. Minimale separatie vergemakkelijkt de approximale contactvormgeving en het plaatsen van de matrix.

Pulpa bescherming:

In het bereik van de pulpa moet een daarvoor geschikte pulpa beschermende liner gebruikt worden en met een stabiel cement worden afgedekt.

Bonding materiaal:

x-tra base wordt met een hechtmiddel volgens de adhesieve techniek toegepast. Alle lichthardende bondingsystemen kunnen gebruikt worden. Volg de bijgeleverde gebruiksaanwijzing met betrekking tot prepareren (ets-techniek) en applicatie.

Appliceren:

Draaispuiten: De meegeleverde applicatietip, door kloksgewijs draaien, aanbrengen op het spuitje en appliceer **x-tra base** direct. De pluizer van het spuitje tijdens of na gebruik niet terugtrekken om het functioneren van het 'nondripping' spuitje te garanderen.

Caps: Dop van de canule afnemen. Caps in de opening van de dispenser (bijbehorende gebruiksaanwijzing raadplegen) plaatsen.

Buig de metalen canule in de gewenste richting. Breng het materiaal direct in de geprepareerde caviteit aan en vul de kaviteit van onder naar boven. Houdt de tip van de metalen canule de gehele tijd in het materiaal. Om luchtblazen te voorkomen het materiaal gelijkmatig uitdrukken. Luchtblazen en overschot indien noodzakelijk voor het polymeriseren verwijderen. Bij gebruik als basisvullingslaag/liner moet de afstand tot het occlusale vlak minimaal 2 mm zijn. **x-tra base** kan in lagen van 4 mm uitgehard worden.

Lichtharden:

Conventionele polymerisatie apparaten zijn geschikt voor het lichtharden van het materiaal. Let er op dat alle vlakken van de vulling voldoende uitgehard zijn. Een extra uitharding van de proximale boks vanuit oraal of vestibular is aan te bevelen. Metaalmatrixen vooraf verwijderen. Houdt de lichttip van de lamp zo dicht mogelijk bij het oppervlak van de vulling anders moet met een slechtere doorharding rekening gehouden worden. Niet complete uitharding kan verkleuring van het materiaal, instabiliteit van de compositvulling en pijnklachten tot gevolg hebben.

Afhankelijk van de lichtopbrengst en de gekozen kleur zijn de polymerisatietijden:

Lichtopbrengst	Kleur		
	universeel	A2	
500 - 800 mW/cm ²	10 s	40 s	
> 800 mW/cm ²	10 s	20 s	

Definitieve occlusale laag:

Bij gebruik als basisvullingsmateriaal / liner moet **x-tra base** overdekt worden met minstens 2 mm op methacrylaat gebaseerd universeel / posterior composiet. Voor het verwerken en afwerken hiervan de desbetreffende gebruiksaanwijzing van de fabrikant raadplegen.

Waarschuwing / voorzorgsmaatregelen:

- **x-tra base** bevat methacrylaten, BHT). Bij bekende overgevoeligheden (allergiën) voor de inhoudsstoffen in **x-tra base** moet van het gebruik afgezien worden.
- Voor het gebruiken het materiaal op kamertemperatuur brengen.
- Fenolische materialen, zeker eugenol- en tijmbevattende preparaten verstoren de uitharding van composietproducten. Vermijd het gebruik van zinkoxide eugenol cementen of andere eugenolbevattende producten in combinatie met composieten.
- De meegeleverde tijps zijn bedoeld voor eenmalig gebruik en dienen na elk gebruik weggegooid te worden. Plaats na gebruik het afsluitdoopje terug op het spuitje.
- **x-tra base** Caps steeds voor slechts één patiënt gebruiken!

Opslag:

Opslaan tussen 4 °C en 23 °C. Spuitje direct na gebruik afsluiten om blootstelling aan licht, en daardoor mogelijke polymerisatie, te voorkomen. **x-tra base** na de vervaldatum niet meer gebruiken.

Onze preparaten worden ontwikkeld voor gebruik in de tandheelkunde. Voor het gebruik van door ons geleverde preparaten geldt dat onze mondelinge en/of schriftelijke aanwijzingen naar beste weten worden gegeven, maar dat deze niet bindend zijn. Onze aanwijzingen en/of adviezen ontslaan u niet van de plicht de door ons geleverde preparaten op hun geschiktheid voor het beoogde doel te controleren. Aangezien het gebruik van onze preparaten gebeurt buiten onze controle is deze aansluitend voor uw eigen verantwoordelijkheid. Uiteraard garanderen wij de kwaliteit van onze preparaten in overeenstemming met de bestaande normen als ook in overeenstemming met de voorwaarden als vastgelegd in onze algemene leverings- en verkoopvoorwaarden.



I overensstemmelse med DIN EN ISO 4049

Brugsanvisning

Produktbeskrivelse:

x-tra base er en radiopak, lysghærdende, flydende komposit. I modsætning til konventionelle flydende kompositter, har den en øget hærdedybde og samtidig lav skrumppingsstress, hvilket betyder at den kan hærdes i lag på 4 mm.

Efter anvendelsen af **x-tra base** skal overfladen dækkes okkulsalt med et mindst 2 mm tykt lag, af universal/posterior komposit. **x-tra base** bruges sammen med en dentale adhesiv.

x-tra base indeholder 75 % w/w uorganiske fillers i en methacrylat matrix.

Farver:

Universal, A2

Indikatorer:

- Basis (underfyldning) i klasse I og II kaviteter
- Kavitetlining under restaureringer i klasse I og II kaviteter
- Små, ikke okkulsalt belastede klasse I fyldninger, som del af minimalt invasive restaureringer
- Klasse III og V restaureringer
- Udvidet fissurforsegling
- Udfyldning af underskæringer
- Reparation af små emaljedefekter
- Reparation af små defekter i æstetiske indirekte restaureringer
- Reparation af provisoriske kroner og broer
- Opbygninger

Anvendelse:

Farvevalg:

Farvevalget af den afsluttende komposit på den okklusale overflade, afgøres ved hjælp af farveguiden med den rensede tand, for bedovelse. Fugt farveskala og tand, og vælg farven, helst i dagslys.

Skab et tørt arbejdsmiljø:

Vær sikker på at arbejdsmiljøet er tilstrækkeligt tørt. Brug af rubberdam anbefales.

Preparation af kaviteten:

Preparation af kaviteten bør udføres ifølge reglerne for adhesiv fyldninger og bør være minimalt invasiv, for at bevare så meget sund tandsubstans som muligt. Rengør og tør kaviteten efterfølgende.

Placering af matrixen:

Forebyg omhyggeligt i områder hvor **x-tra base** kan flyde ud. Matrixer der er kilet fast i det proximale område er fordelagtigt. Minimal separation faciliterer udformning af approximal kontakt og placering af matrixen.

Pulpabeskyttelse:

En passende pulpabeskyttelse bør appliceres i umiddelbar nærhed af pulpa og overdækkes med en stabil cement.

Bonding:

x-tra base skal anvendes sammen med et dentalbondingmateriale. Alle lysghærdende bondingmaterialer kan bruges. Følg de respektive instruktioner med hensyn til preparation, ætning og applikation.

Applikation:

Sprøjte: Skru den vedlagte applikationstip på sprøjten og applicer **x-tra base** direkte. Træk ikke stemplet tilbage under eller efter application, da dette kan skade sprøjten dens non-dripping funktion.

Caps: Den beskyttelseskappe tages af karpulen. Indsæt **x-tra base**-kapslen i dispenseren, følg brugsvejledningen.

Boj metalcanylespidsen efter behov og applicer materialet direkte i den forberedte kavitet. Begynd fra det dybeste sted og fyld kaviteten fra bunden og op. Hold canylespidsen under overfladen i materialet, under hele opfyldningsprocessen.

Applicer i et langsomt og konstant tempo, for at undgå luftbobler og for at opnå et jævnt lag. Hvis det er nødvendigt, fjernes luftbobler for lysghærdning. Når **x-tra base** anvendes som basisfyldning, skal den okklusale kant af kaviteten dækkes med minimum 2 mm konventionel komposit. **x-tra base** kan hærdes i lag på op til 4 mm.

Lysghærdning:

Conventionele polymerisationslamper er velegnede til at lysghærde materialet. Vær sikker på at hele fyldningen er tilstrækkeligt er hærdet. En yderligere hængning af tilgængelige områder fra den orale eller vestibulære side anbefales. Hvis der bruges metalmatrixer, bør disse fjernes for yderligere hængning. Hold lyslederens spids så tæt på fyldningen som muligt, eller kan hærdedybden reduceres. Ukomplet hængning kan medføre misfarvninger af materialet, tab af stabilitet i fyldningen og ubehag for patienten.

Aft efter hærde lampens output og den valgte farve er hærde tidene:

Lys-output	Farve	
	universal	A2
500 - 800 mW/cm ²	10 s	40 s
> 800 mW/cm ²	10 s	20 s

Afsluttende okkulsalt lag:

Når anvendt som basis-fyldning skal **x-tra base** overdækkes med minimum 2 mm methacrylatbaseret universal / posterior komposit. For finish og polering følges producentens brugsanvisning.

Advarsel / forebyggelse:

- **x-tra base** indeholder methacrylater, BHT. **x-tra base** bør ikke bruges i tilfælde af kendt hypersensitivitet (allergi) mod materialets ingredienser.
- Lad materialet få stuetemperatur for brug.
- Phenoliske substanser, specielt preparationer med eugenol eller thymol, påvirker hærderingen af fyldnings-kompositter. Undgå brug af zinc oxide eugenol-cementer eller eugenolholdige produkter i forbindelse med fyldnings-kompositter.
- De vedlagte applikationstip er til engangsbrug og bør smides ud efter brug. Skru låget på sprøjten efter brug.
- Anvend kun én **x-tra base** Caps pr. patient!

Opbevaring:

Opbevares ved temperaturer mellem 4 °C - 23 °C. Ved opbevaring i køleskab, bør materialet opå stuetemperatur inden brug. For at undgå udsættelse for lys, med risiko for potentiel polymerisation, bør sprøjten lukkes straks efter brug. Brug ikke **x-tra base** efter udløbsdatoen.

Vore præparater udvikles til brug inden for dentalområdet. Vores mundtlige henholdsvis skriftlige anvisninger og rådgivning om brug af vore præparater er afgivet uforbindende og i overensstemmelse med vores bedste videns. De bør imidlertid under alle omstændigheder selv forsvise Dem om, at præparater er egnet til det påtænkte formål. Ettersom anvendelsen af vore præparater ikke er underlagt for kontrol, er denne udelukkende på Deres eget ansvar. Vi garanterer naturligvis, at kvaliteten af vore præparater opfylder eksisterende normer samt de standarder, som er fastlagt i vore generelle salgs- og leveringsbetingelser.



Standardin DIN EN ISO 4049 vaatimusten mukainen

Käyttöohjeet

Tuotekuvaus:

x-tra base on röntgenopaakki, valokovetteinen juokseva yhdistelmämuovi. Toisin kuin muut perinteiset juoksevat yhdistelmämuovit, sille on ominaista suurempi kovettumisyvyys sekä vähäisempi kutistumisstressi, mikä tarkoittaa että se voidaan kovettaa 4 mm:n paksuisina kerroksina.

Käytettäessä **x-tra basea** alustaytteenä/linerina, se täytyy päälylystää okklusalisesti vähintään 2 mm:n paksuisella metakrylaattipohjaisella universaalilla/taka-alueen yhdistelmämuovilla.

x-tra base käytetään hammashoidon adhesiivin kanssa. **x-tra base** sisältää 75 % w/w epäorgaanisia fillereitä metakrylaattimatriksissa.

Värisävyt:

Universaali, A2

Indikaatiot:

- Kaviteettiulkoikien I ja II alustaytteeiksi
- Kaviteettilineriksi suoraan restauraatiomateriaalien alle I ja II luokan kaviteetteihin.
- pienet, ei okklusalisesti stressin alla olevat I luokan restauraatiot minimaalisten invasiivisten täyttöterapian mukaisesti
- luokkien III ja V restauraatiot
- laajentuneet fissuurapinnoitteet
- allemonot
- pienten killedefektien korjauksiin
- epäsuorien esteettisten restauraatioiden pienten defektien korjaamiseen
- väliaikaisten C&B materiaalien korjaamiseen
- pilareihin

Käyttötapa:

Värisävyn valinta:

Lopullisen okklusaalipinnalle tulevan yhdistelmämuovin värisävyn valinnassa vertaa värisäkalaa puhdistettuun hampaaseen ennen puuduttamista. Kostuta värisäkalaa ja hammas ja valitse värisävy, mieluiten päivänvalossa.

Kuivan työskentelyalueen varmistaminen:

Varmista, että työskentelyalue on riittävän kuiva. Kofferdamkumin käyttö on suositeltavaa.

Kaviteetin valmistelu:

Valmistetaan kaviteetti perinteiseen adhesiivisen täytteen tekotapaan säästäten mahdollisimman paljon tervettä hammaskudosta. Puhdista ja kuivaa kaviteetti.

Matriisin käyttö:

Ota sopivat mitat alueita minne **x-tra base** voidaan lisätä. Matriisi-kiilat approksiimaalialueelle ovat hyödyllisiä. Minimaalinen hampaiden erottaminen toistaan helpottaa approksiimaalialueen kontaktikohdan muotoilua ja matriisin asettamista paikalleen.

Pulpan suojaus:

Pulpan läheisyydessä tulisi käyttää sopivaa eristystä ja peittää se kestäväällä sementillä.

Sidosattamiseen tarkoitettu materiaali:

x-tra base käytetään adhesiiviteknikassa sidosaineen kanssa. Kaikki valokovetteiset sidosaineet soveltuvat käytettäväksi. Noudata tarkoin käyttöohjeita preparoinnista (etsausteknikka) ja annostelun osalta.

Applikointi:

Ruisku: Lukitse mukana oleva ruiskun viejäkärki kääntäen sitä myötäpäivään ja appliko **x-tra base** suoraan kärestä. Älä vedä ruiskun mäntää takaisin käytön aikana tai sen jälkeen varmistukseksi, ettei materiaali valu ruiskusta.

Kapselli: Poista suojakorkki. Aseta kapseli annostelijaan (noudata käyttöohjeita). Täytä metallinen kanyyli kärki haluttuun suuntaan. Aloita materiaalin applikointi suoraan preparatuun kaviteettiin syvimmästä kohdasta ja täytä kaviteetti pohjasta alkaen ylöspäin saakka. Pidä viejäkärki materiaalin annoksessa koko ajan. Välttämättä se ilmakuuplien syntymistä varmista materiaalin hidas ja tasainen ulostulo ruiskusta. Jos tarpeen, niin ilmakuiput voidaan poistaa ennen kovettamista. Käytettäessä alustaytteenä/linerina itäisyksine kaviteetin okklusaalireunaan täytyy olla vähintään 2 mm. **x-tra base** voidaan polymerisoida 4 mm:n paksuisina kerroksina.

Valokovettaminen:

Perinteiset valokovettajalaitteet soveltuvat valokovettamaan materiaalin. Varmista että kaikki täytteen alueet kovettuvat riittävästi. Lisäkovetus avoimista alueista oraaliseen ja vestibulaarisesti on suositeltavaa. Mikäli käytetään metallimatriiseja niin ne tulisi poistaa ennen lisäkovettusta.

Pida välokärjen päättä mahdollisimman lähellä täytteen pintaa. Muuten kovettumisyvyys pienenee.

Riittävänt kovettaminen voi johtaa materiaalin värinmuutoksiin, yhdistelmämuovin kestävyuden heikkenemiseen ja hankaluuksiin.

Kovetusajat ovat seuraavanlaiset riippuen valon tuesta ja valitusta värisävyistä:

Valon teho	Värisävy	
	universaali	A2
500 - 800 mW/cm ²	10 s	40 s
> 800 mW/cm ²	10 s	20 s

Lopullinen okklusallinen kerros:

Käytettäessä **x-tra basea** alustaytteenä/linerina, se täytyy päälylystää okklusalisesti vähintään 2 mm:n paksuisella metakrylaattipohjaisella universaalilla / taka-alueen yhdistelmämuovilla.

Menettelyn ja viimeistelyn osalta noudata valmistajan antamia käyttöohjeita.

Varoitukset / varoitoimenpiteet:

- **x-tra base** sisältää metakrylaatteja, BHT:tä. **x-tra base** ei pitäisi käyttää mikäli on todettu joihikerkyksiä (allergioita) kyseisille ainesosille.
- Ennen käyttöä materiaalin on annettava saavuttaa huoneen lämpötila.
- Fenoliolipoiset aineet, erityisesti valmistest, mitkä sisältävät eugenolia tai tymolia häiritsevät yhdistelmämuovin kovettamista. Sinkkioksidieugenolia sisältävien täytesementtien tai muiden eugenolia sisältävien aineiden käyttöä yhdessä täytekomposiittien kanssa tulee välttää.
- Mukana tuleva viejäkärki on tarkoitettu kertakäyttöön ja täytyy hävittää yhden käyttökerran jälkeen. Aseta ruiskun korkki paikalleen käytön jälkeen.
- Käytä kutakin **x-tra base** Caps vain yhdelle potilaalle!

Säilytys:

Säilytyslämpötilä 4 °C - 23 °C. Ruiskut eivät saa joutua valolle allttiiksi ja välttääkseen niiden mahdollinen kovettuminen, ne on suositeltava välttämättä käytön jälkeen. Älä käytä tuotetta viimeisen käyttöpäiväyksen jälkeen.

Tuotteemme on kehitetty hammaslääkäntäyttöön. Toimittamiemme tuotteiden käyttöä koskevat suulliset ja / tai kirjalliset tiedot ovat käytössäme oiden parhaiden tietojemme mukaisia ja ne eivät ole velvoittavia. Antamamme tiedot tai neuvot eivät vapauta käyttäjästä arvioimasta toimittamiemme tuotteiden soveltuvuutta aiotuun käyttöön. Koska emme voi valvoa toimittamiemme tuotteiden käyttöä, käyttäjä on itse täysin vastuussa niiden käytöstä. Takaamme luonnollisesti valmisteidemme voimassa olevien standardien mukaisen laadun ja myyntiä sekä jakelua koskevien yleisten sopimusehtojen mukaisuuden.



I henhold til DIN EN ISO 4049

Bruksanvisning

Produktbeskrivelse:

x-tra base er en lyshærdende flytende komposit med røntgenkontrast for underfyllinger. I motsetning til konventionelle flytende kompositter karakteriseres den med en øket herdedybde og redusert krympestress, og at den kan herdes i lag med 4 mm tykkelse.

Ved bruk som underføring/liner må **x-tra base** dekkes okklusalt med et minimum 2 mm tykt overflatelag av et methakrylat-basert universal/ posterior komposit.

x-tra base brukes med et dentalt adhesiv.

x-tra base inneholder 75 % w/w inorganiske fillerpartikler i en methakrylat matrise.

Farger:

Universal, A2

Indikasjoner:

- underfylling i klasse I og II kaviteter
- kavitetforing under direkte fyllingsmaterialer i klasse I og II kaviteter
- små, ikke stressberørende okklusale klasse I fyllinger i henhold til minimalt invasiv fyllingsterapi
- klasse III og IV fyllinger
- store fissurforsøglinger
- undersnitt, utblokkning
- reparasjon av små emaljedefekter
- reparasjon av små defekter i estetiske indirekte fyllinger
- reparasjon av midlertidig C&B-materiale
- konusoppbygging

Applikasjonsmåter:

Fargevalg:

Ved valg av farge på den valgte komposit på den okklusale overflate, sammenlignes dens fargeguide med den rengjorte tannen før anestesi.

Fukt deretter fargeguiden og tannen og velg fargen, fortrinnsvis i dagslys.

Skap et tørt arbeidsfelt:

Sikre at arbeidsområdene er tilstrekkelig tørt. Bruk av kofferdam anbefales.

Kaviteitspreparasjon:

I prinsippet skal kaviteitspreparasjon utføres i henhold til reglene for adhesiv fyllingsterapi, og bør være minimalt invasiv for å ta vare på frisk tannsubstans. Deretter rengjøres og tørkes kaviteten.

Plassering av matrise:

Ta spesiell hensyn til områder hvor den appliserte **x-tra base** kan flyte ut.

Bruk av fastklede matriser i det aprotokusale området anbefales.

Minimal separasjon muliggjør forming av den aprotokusale kontakten og plassering av matrisen.

Beskyttelse av pulpa:

En egnet pulpabeskyttende liner bør appliseres i nærområdet for pulpa og kan dekkes med en stabil sement.

Bonding materiale:

x-tra base brukes i henhold til adhesiv teknikk med en bonding væske. Alle lyshærdende bondingmaterialer kan brukes. Følg de respektive bruksanvisninger med hensyn til preparasjon (etsteknikk) og applikasjon.

Applisering:

Sprøyte: Lås den medfølgende applikasjonskanylen med en dreining i klokkeretningen på sprøyten og appliser **x-tra base**. For å sikre funksjonaliteten på den dryppfrie sprøyten må det påsees at stempelene ikke blir trukket tilbake etter bruk.

Caps: Fjern den beskyttelseshetten på kapselen. Caps'en legges i åpningen på Caps dispenseren (følg bruksanvisningen).

Boy metallkanylen til den ønskede retning. Start applisering av materialet direkte inn i den preparerte kavitet på det dypeste området. Fyll kaviteten fra bunnen og opp. Hold spissen inn i massen hele tiden. Foreta en sakte og jevn flyt for å unngå dannelsen av luftbobler. Om nødvendig kan overskudd og luftbobler fjernes før herding. Ved bruk som en liner/ underfylling skal avstanden til den okklusale kanten i kaviteten være minst 2 mm. **x-tra base** kan herdes i lag opp til 4 mm.

Lyshærding:

Konvensjonelle herdelamper kan brukes for lyshærding av materialet.

Sikre at alle områder i fyllingen blir herdet. En tilleggs herding i de tilgjengelige områder fra den orale eller vestibulære siden anbefales. Dersom metallmatriser benyttes, skal disse fjernes ved tilleggs herdingen.

Hold lyslederen på herdelampen så tett som mulig til overflaten av fyllingen. I motsatt fall kan herdedybden bli redusert.

Ufullstendig herding kan føre til misfarging av materialet, tap av stabilitet på kompositfyllingen og plager.

Avhengig av lysstyrken og valgt farge er herdetidene:

Lys-styrke \ Farge	universal	A2
500 - 800 mW/cm ²	10 s	40 s
> 800 mW/cm ²	10 s	20 s

Okklusalt deklag:

Dersom **x-tra base** brukes som en base / liner må den dekkes med et minimum 2 mm tykt overflatelag med en methakrylatbasert universal/ posterior komposit. For arbeids- og poleringsinstruksjoner, følg produsentens bruksanvisning for produkter.

Informasjon / forhåndsregler:

- **x-tra base** inneholder methakrylater, BHT. **x-tra base** skal ikke brukes i tilfeller med kjente allergier mot noen av materialets ingredienser.
- La materialet oppnå romtemperatur før bruk.
- Fenoliske substanser, spesielt preparasjoner inneholdende eugenol eller thymol kan påvirke herdingen av fyllingskompositt. Unngå bruk av zinkoksid eugenol-sementer eller andre eugenol- inneholdende materialer i kombinasjon med fyllingskompositter.
- Den medfølgende applikasjonskanylen er ment for engangsbruk og skal kastes etter en gangs bruk. Sett kapselen på plass på sprøyten etter bruk.
- **x-tra base** Caps skal benyttes kun på en pasient.

Lagring:

Skal lagres i temperature mellom 4 °C og 23 °C. For å unngå eksponering mot lys noe som kan medføre herding, skal sprøyten lukkes umiddelbart etter bruk.

Våre produkter er utviklet for bruk i dentalbransjen. Når det gjelder våre produkter er våre muntlige eller skriftlige informasjonen gitt etter beste viten og uten forpliktelse. Vår informasjon og våre anbefalinger fritar deg ikke for ansvaret for at produktet brukes til det produktet er ment for. Siden bruk av våre produkter skjer uten vår kontroll er den fullstendig på eget ansvar. Selvfølgelig garanterer vi for kvaliteten på våre produkter som følger internasjonale standarder og de betingelser som er stipulert i våre generelle salgs- og leveringsbetingelser.



I enlighet med DIN EN ISO 4049

Bruksanvisning

Produktbeskrivning:

x-tra base er en røntgenkontrasterende, lyshærdende flytende komposit. Till skillnad från konventionella flytande kompositter, karakteriseras den av ett större hårdjup och samtidigt en mindre krymningsspänning, vilket gör att den kan hårdas i lager på 4 mm. Vid användning som bas/ liner ska **x-tra base** täckas okklusalt med ett minst 2 mm tjockt lager av en metakrylatbaserad universal/ posterior komposit.

x-tra base används tillsammans med en dental adhesiv.

x-tra base innehåller 75 % (vikt) organiska filler i en metakrylatmatris.

Färger:

Universal, A2

Indikationer:

- Underfylling i kaviteter av klass I och II
- Lining under direkta fyllingsmaterial i kaviteter av klass I och II
- Små, ej okklusalt belastade fyllningar i klass I, vid minimalt invasiv
- Fyllningar i klass III och V
- Utvidgad fissurförsegling
- Blockering av underskår
- Reparation av mindre emaljdefekter
- Reparation av mindre defekter i estetiska indirekta restaurationer
- Reparation av temporära kron- och bromaterial
- Pelaruppyggnad

Användning:

Färgval:

För att välja färg på den slutliga kompositen för okklusalytan, jämför dess färgskala med den rengjorda tanden före anestesi. Fukta färgskalan och tanden och välj färg, helst i dagsljus.

Skapa ett torrt arbetsområde:

Se till att arbetsområdet kan hållas tillräckligt torrt. Användning av kofferdam rekommenderas.

Kaviteitspreparasjon:

I princip ska preparasjonen göras enligt reglerna för adhesiv fyllingsteknik och ska vara minimalt invasiv för att bevara frisk tandsubstans. Rengör och torka kaviteten efteråt.

Placering av matris:

Ta speciell hänsyn till områden där den applicerade **x-tra base** kan flyta ut. Det är en fördel att använda kläde matriser i det approximala området. Minimal separation underlättar utformningen av den approximala kontakten och placeringen av matrisen.

Pulpaskydd:

En lämplig pulpaskyddande liner ska användas vid närhet till pulpan och kan täckas med ett stabilt cement.

Bondingmaterial:

x-tra base används i adhesiv teknik tillsammans med ett bondingmaterial. Alla lyshærdande bondingmaterial kan användas. Følg respektive bruksanvisning med avseende på preparasjon (etsteknik) och applicering.

Applisering:

Spruta: Lås en av de medföljande appliceringsspetsarna på sprutan med en vridning medurs och applicera **x-tra base** direkt från sprutan. Undvik att dra tillbaka sprutans kolv under eller efter användningen för att garantera funktionen hos den droppfria sprutan.

Kapslar: Tag bort hatten på kapseln. Placera kapseln i öppningen på dispensern (följ bruksanvisningen). Böj metallspetsen i önskad riktning. Börja appliceringen av materialet direkt i kaviteten vid den djupaste punkten och fyll kaviteten från botten och uppåt. Håll hela tiden spetsen nedsänkt i materialet. Applicera långsamt med ett jämnt, långsamt tryck för att undvika luftblåsar. Om nödvändigt kan överskott och luftblåsar avlägsnas före polymeriseringen. Vid användning som bas/liner ska avståndet till den okklusala kanten vara minst 2 mm. **x-tra base** kan polymeriseras i lager på upp till 4 mm.

Ljushårdning:

Konventionella apparater för polymerisering är lämpliga för ljushårdning av materialet. Se till att alla områden av fyllingen blir fullständigt härdade. En ytterligare härdning av åtkomliga områden från den orale eller vestibulära sidan kan rekommenderas. Vid användning av metallmatriser ska dessa avlägsnas före den ytterligare härdningen. Håll spetsen på lysledaren så nära fyllingens yta som möjligt. I annat fall kan hårdjupet reduceras. Ofullständig härdning kan leda till misfärgning av materialet, minskad hållfasthet hos fyllningen och obehag.

Beroende på ljusintensitet och den valda färgen blir härtdiderna:

Färg \ Intensitet	universal	A2
500 - 800 mW/cm ²	10 s	40 s
> 800 mW/cm ²	10 s	20 s

Avslutande okklusalt lager:

Vid användning som bas/liner måste **x-tra base** avslutas med ett minst 2 mm tjockt lager av en metakrylatbaserad universal eller posterior komposit. För placering och finishering, följ tillverkarens bruksanvisning.

Varningar / försiktighetsåtgärder:

- **x-tra base** innehåller metakrylater, BHT. **x-tra base** ska inte användas vid känd hypersensitivitet (allergi) mot något av innehållet.
- Låt materialet anta rumtemperatur före användning.
- Fenoliska substanser, speciellt preparationer innehållande eugenol eller thymol, interfererar med härdningen av fyllingskompositter. Undvik användning av cement med zinkoxideugenol och andra eugenolhaltiga material i kombination med fyllingskompositter
- De medföljande appliceringsspetsarna är avsedda för engangsbruk och ska kastas efter en användning. Sätt på hatten på sprutan efter användningen.
- Varje **x-tra base** Caps får endast användas till en patient!

Förvaring:

Förvara vid temperaturer mellan 4 °C - 23 °C. För att undvika exponering för ljus och därmed potentiell polymerisering, ska sprutan stängas omedelbart efter dosering. Ändå inte **x-tra base** efter utgångsdatum.

Våra beredningar är utvecklade för dentalområdet. Den information vi lämnat avspeglar vår kunskap i dagsläget om användning av produkten, men innebär ingen garanti från vår sida. Våra muntliga eller skriftliga upplysningar och/eller råd befriar inte användaren från skyldigheten att själv bedöma huruvida produkten är lämplig för det avsedda ändamålet. Eftersom vi inte kan styra hur produkten används faller hela ansvaret på användaren i det enskilda fallet. Vi garanterar naturligtvis att vår produkt uppfyller kraven i tillämpliga standarder och motsvarar de villkor som anges i våra allmänna försäljnings- och leveransvillkor.

Last revised: 07/2021

VOCO GmbH
Anton-Flettner-Str. 1-3
27472 Cuxhaven
Germany

Phone +49 (4721) 719-0
Fax +49 (4721) 719-140
e-mail: marketing@voco.com
www.voco.com



VC 60 AA1794 E1 0721 99 © by VOCO

VOCO x-tra base



ανταποκρίνεται στο DIN EN ISO 4049

Οδηγίες χρήσης

Περιγραφή προϊόντος:

Το **x-tra base** είναι μια ακτινοσκιερή, φωτο-πολυμεριζούμενη λεπτόρρευστη σύνθετη ρητίνη. Σε αντίθεση με άλλα συμβατικά λεπτόρρευστα, αυτό χαρακτηρίζεται από ένα αυξημένο βάθος πολυμερισμού ενώ παράλληλα παρουσιάζει μείωση στη δύναμη συρρίκνωσης, που σημαίνει πως μπορεί πολυμεριστεί σε στρώματα πάχους 4 mm. Όταν χρησιμοποιείται σαν βάση / στρώμα, το **x-tra base** πρέπει να καλύπτεται ρηστικά με ένα επιφανειακό στρώμα πάχους τουλάχιστον 2 mm από μεβακρυλική βάση σύνθετη ρητίνη γενικής εφαρμογής / οπισθίων. Το **x-tra base** χρησιμοποιείται με οδοντιατρικό συγκολλητικό. Το **x-tra base** περιέχει 75 % κ/β ανόργανα ενισχυτικά συστατικά σε μεβακρυλική μήτρα.

Αποχώρηση:

Γενικής εφαρμογής, A2

Ενδείξεις:

- βάση σε κολλήτες ομάδας I και II
- ουσίερνο στρώμα κολλήτην κάτω από υλικό άμεσης αποκατάστασης σε κολλήτες ομάδας I και II
- μικρές αποκαταστάσεις ομάδας I που δεν φέρουν ρηστικά φορτία, σύμφωνα με την θεραπεία έμφραξης ελάχιστης παρόμοιας
- αποκαταστάσεις ομάδας III και V
- απόρραξη εκτεταμένων οπών/συστήν
- κάλυψη υποκαθών
- επιδιόρθωση μικρών ελαττωμάτων οδοντιάτρης
- επιδιόρθωση μικρών ελαττωμάτων σε αισθητικές έμμεσες αποκαταστάσεις
- επιδιόρθωση σε προεπικραμένα υλικά C&B
- αναστάση κολομόρφων

Μέθοδος εφαρμογής:

Επιλογή απόχρωσης:

Επιλέξτε την απόχρωση της τελικής σύνθετης ρητίνης που θα μπει στην ρηστική επιφάνεια, συγκρίνοντας το χρωματολόγιο με το καθαρό δόντι πριν την αναθέρση. Υγράνετε το δείγμα του χρωματολόγιου με το δόντι και επιλέξτε την απόχρωση, κατά προτίμηση σε φως ημέρας.

Δημιουργία ενός στεγνού πεδίου εργασίας:

Βεβαιωθείτε πως το πεδίο εργασίας είναι αρκετά στεγνό. Συνιστάται η χρήση ελαστικού απομονωτήρα.

Προετοιμασία της κολλήτης:

Κατά κανόνα, η προετοιμασία της κολλήτης πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους κανόνες της φθοροαγωγής με συγκόλληση και πρέπει να παραβλεπείται ελάχιστη για την διατήρηση της υγιούς οδοντικής ουσίας. Στη συνέχεια καθαρίστε και στεγνώστε την κολλήτη.

Τοποθέτηση τεχνιτών τοιχωμάτων:

Πάρτε τα κατάλληλα μέτρα σε περιοχές όπου η τοποθέτηση του **x-tra base** γίνεται να εκραφεί. Πλευροκοντών τα τεχνιτά τοιχώματα με σφονδυλιή κλίση στις άμεσες περιοχές.

Ένα ελάχιστο διαχύρισμα διευκολύνει τον σχηματισμό στα όμορα σημεία επαφής και την είσοδο της σφήνας.

Προστασία πόλφου:

Ενα κατάλληλο προστατευτικό στρώμα για τον πόλφο θα πρέπει να τοποθετηθεί στην περιοχή κοντά στον πόλφο και, εάν είναι απαραίτητο, να καλυφθεί με μια σταθερή κωνία.

Υλικό συγκόλλησης:

Το **x-tra base** χρησιμοποιείται σύμφωνα με την τεχνική συγκόλληση με συγκολλητικό παράγοντα. Όλα τα φωτο-πολυμεριζόμενα υλικά συγκόλλησης μπορούν να χρησιμοποιηθούν. Ακολουθήστε τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης σχετικά με την προετοιμασία (τεχνική οδοντοποίηση) και την εφαρμογή.

Εφαρμογή:

Σύριγγες: Εφαρμόστε στη σύριγγα τον ρύγχος εφαρμογής που εμπεριέχεται, με περιετροφή οδία με αυτών των δεικτών του ρολογιού και τοποθετήστε απευθείας το **x-tra base**. Για να διασφαλίσετε την καλή λειτουργία της σύριγγας χωρίς στάση, μην τραβήξετε το έμβολο της σύριγγας προς τα πίσω κατά την διάρκεια η μετά τη χρήση.

Κάψουλα: Αφαιρέστε το προστατευτικό καπάκι. Τοποθετήστε την κάψουλα στο κεντρικό του ειδικού προωθητικού πιστολιού (ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης). Αγγίξτε το μεταλλικό ρύγχος στην επιθυμητή κατεύθυνση. Ξεκινήστε την εφαρμογή του υλικού κατεύθυνση μέσα στην προετοιμασμένη κολλήτητα από το βαθύτερο σημείο και εμφράξτε την κολλήτητα από την βάση ως την κορυφή. Κρατήστε το άκρο του μεταλλικού ρυγχίου μέσα στο υλικό καθ' όλη την ώρα. Για την αποφυγή δημιουργίας φυσαλίδων αέρα, διασφαλίστε μια αργή ομοιορροφική ροή. Εάν είναι απαραίτητο, οι φυσαλίδες αέρα ή η παρουσία του υλικού μπορούν να αφαιρεθούν πριν τον πολυμερισμό. Όταν χρησιμοποιείται σαν βάση/στρώμα, η απόσταση του ρηστικού ορίου από την κολλήτητα θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 2 mm. Το **x-tra base** μπορεί να πολυμεριστεί σε στρώματα πάχους μέχρι και 4 mm.

Φωτο-πολυμερισμός:

Οι κλασικές συσκευές πολυμερισμού είναι κατάλληλες για τον φωτο-πολυμερισμό του υλικού. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι περιοχές της αποκατάστασης είναι επάρκως φωτο-πολυμερισμένες. Συνιστάται επιπλέον φωτο-πολυμερισμός στις περιβάουσες άμεσες περιοχές, προετοιμασμένα αλλά και ούλοπρεσικά. Εάν χρησιμοποιήθηκαν μεταλλικά βοηθήματα, θα πρέπει να αφαιρεθούν πριν τον επιπλέον φωτο-πολυμερισμό. Κρατήστε το άκρο του ρυγχίου της συσκευής φωτός όσο το δυνατό πιο κοντά στη επιφάνεια της έμφραξης. Διαφορετικά, το βάθος πολυμερισμού μπορεί να περιοριστεί. Ανεπαρκής πολυμερισμός μπορεί να οδηγήσει σε αποχωμάτωμα του υλικού, απώλεια της σταθερότητας της έμφραξης και εισροήσθια.

Ανάλογα με την ισχύ του φωτός και την προεπιλεγμένη απόχρωση, οι χρόνοι πολυμερισμού είναι:

	Απόχρωση	γενικής εφαρμογής	A2
Ισχύς φωτός			
500 - 800 mW/cm ²		10 s	40 s
> 800 mW/cm ²		10 s	20 s

Τελικό ρηστικό στρώμα:

Όταν χρησιμοποιείται σαν βάση / στρώμα, το **x-tra base** πρέπει να καλύπτεται ρηστικά με ένα επιφανειακό στρώμα πάχους τουλάχιστον 2 mm από μεβακρυλική βάση σύνθετη ρητίνη γενικής εφαρμογής / οπισθίων. Για τις οδηγίες εργασίας και στήλβωσης ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή.

Πληροφορίες / Προληπτικά μέτρα:

- Το **x-tra base** περιέχει methacrylates, BHT. Το **x-tra base** δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε περιπτώσεις γνωστών υπερευαίσθησιών (αλλεργίες) σε οποιοδήποτε από αυτά τα συστατικά.
- Επιτρέπεται στο υλικό να αποκτήσει θερμοκρασία δωματίου πριν από τη χρήση.
- Φαιολικές ουσίες, ειδικά τα παρακροσμοζοματα που περιέχουν ευγενόλη ή θυμόλη, μπορεί να παρεμποδίσουν τον πολυμερισμό των εμφρακτικών συνθέτων ρητίνης. Αποφύγετε τη χρήση κοινών οξειδίων του ψευδαργύρου με ευγενόλη ή άλλων υλικών που περιέχουν ευγενόλη σε συνδυασμό με εμφρακτικά συνθέτη ρητίνης.
- Τα ρύγχος εφαρμογής που εμπεριέχονται προτίθενται για μία χρήση και πρέπει να χρησιμοποιούνται μετά από μία και μόνο χρήση. Αναναποθετήστε το καπάκι στη σύριγγα μετά τη χρήση.
- Χρησιμοποιήστε κάδρα **x-tra base** Caps για έναν ασθενή μόνο!

Αποθήκευση:

Αποθηκεύστε σε θερμοκρασίες μεταξύ 4 °C - 23 °C. Για την αποφυγή έκθεσης στο φως με πιθανό αποτέλεσμα τον πολυμερισμό, οι σύριγγες θα πρέπει να κλειστούν αμέσως μετά τη λήψη του υλικού. Μη χρησιμοποιείτε το **x-tra base** μετά την ημερομηνία λήξης.

Τα παρασκευασμένα μας δημιουργήθηκαν για οδοντιατρική χρήση. Όσο αφορά στην εφαρμογή και χρήση των προϊόντων μας, οι πληροφορίες που δίνονται είναι βασισμένες στην πολυετή γνώση μας και δεν είναι υποχρεωτικές. Οι πληροφορίες και οι συμβουλές μας δεν αποκλείουν τη δική σας εξέταση και δοκιμή των προϊόντων ως προς την καταλληλότητα και την αποτελεσματικότητά τους. Όχις υπευθυνότητα ή μη, η εταιρεία μας δε μπορεί να εγγυηθεί την αποδοτικότητα του χρήστη. Φυσικά, εγγυώμαστε για την ποιότητα των παρασκευασμάτων μας σύμφωνα με τις υπάρχουσες ρυθμίσεις και ανάλογα με τους καθορισμένους γενικούς όρους πώλησης και διάθεσης.



Экстра-бейс (x-tra base)
в соответствии с DIN EN ISO 4049
Инструкция по применению

Описание материала:

Экстра бейс – это рентгенконтрастный, светоотверждаемый текучий композит, который, в отличие от традиционных текучих композитов, характеризуется повышенной глубиной отверждения при полимеризации с одновременным снижением полимеризационной усадки и, таким образом, допускает внесение слоя толщиной 4 мм. При использовании в качестве основы под пломбу по окклюзионной поверхности **Экстра бейс** должен быть обязательно покрыт слоем композита на метакрилатной основе (универсального или предназначенного для боковой группы зубов) толщиной не менее 2 мм. **Экстра бейс** применяется в сочетании с депульпационным адгезивом. **Экстра бейс** содержит 75 вес.-% неорганического наполнителя в матрице метакрилата.

Оттени:

Универсальный, A2

Показание:

- Прокладочный материал (основа пломбы) в полостях I и II класса
- Лейнинг, в качестве первого слоя в полостях I и II класса
- Небольшие, не несущие окклюзионную нагрузку пломбы I класса согласно минимальноинвазивной технике
- Пломбы III и IV класса
- Расширенная герметизация фиссуры
- Устранение подпунрений
- Починка небольших дефектов эмали
- Починка небольших дефектов эстетических реставраций, выполненных непрымым методом
- Починка временных коронок и мостов
- Восстановление культи зуба

Способ применения:

Подбор оттенка:

Подбор оттенка композита для последующего восстановления окклюзионной поверхности должен выполняться перед проведением анестезии на очищенном зубе с использованием прилегаемого шкалы оттенков. Для этого необходимо увлажнить образец и поверхность зуба. Подбор оттенка желательно проводить при дневном освещении.

Изоляция рабочего поля:

Обеспечить достаточную изоляцию рабочего поля. Рекомендовано использование коффердама.

Припарирование полости:

Припарирование кариозных полостей проводится согласно правилам адгезивной техники пломбирования и с минимальным вмешательством для сохранения здоровых тканей зуба. Затем промить и просушить полость.

Установка матрицы:

В участках, где может наблюдаться вытекание апплицируемого Экстра бейс, следует применять соответствующие меры. Предпочтительным является использование матрицы, закрепленной клиншвом в аппроксимальном участке. Минимальная сепарация облегчает восстановление формы контактного пункта и наложение матрицы.

Зачистка пульпы:

При близком расположении пульпы данные участки изолировать соответствующим пульпозащитным лайнером, который, при необходимости, должен быть покрыт стабильным цементом.

Бондинговые материал:

Экстра бейс применяется в адгезивной технике вместе с эмалево-дентинными адгезивом. При этом могут использоваться любые светоотверждаемые системы. В отношении подготовки (травления) и аппликации следует учитывать инструкцию по применению соответствующего бондинга.

Апликация:

Шприцы: прилагаемую аппликационную канюлю зафиксировать на шприце путем поворота по часовой стрелке и апплицировать Экстра бейс прямо в полость. Чтобы обеспечить функционирование NDT-шприца, не следует оттягивать назад поршень в процессе или после завершения аппликации.

Капсулы Капс: Одеть защитный колпачок. Поместить капсулу в отверстие диспенсера (руководствоваться соответствующей инструкцией). Повернуть металлическую канюлю в желаемом направлении. Начинать аппликацию следует из самого глубокого участка полости, и заполнять ее изнутри наружу.

При этом кончик металлической канюли должен находиться в материале. При аппликации соблюдать медленное, равномерное выдавливание материала, чтобы избежать образования пузырьков воздуха. Перед проведением полимеризации следует удалить возможные пузырьки воздуха, а также избыток материала.

При использовании в качестве основы под пломбу расстояние до окклюзионного края полости должно составлять минимум 2 мм. **Экстра бейс** может полимеризоваться слоями толщиной до 4 мм.

Фотополимеризация:

Для фотополимеризации материала применяются традиционные фотополимеризационные приборы. Следует следить за тем, чтобы каждый фрагмент пломбы был достаточно просвечен. Рекомендована дополнительная фотополимеризация аппроксимальных участков, как с оральной, так и с вестбулярной стороны. В случае применения металлических матриц, их следует удалить перед проведением завершающей полимеризации. Световод фотополимеризационной лампы располагать максимально близко к поверхности пломбы, иначе не наступит полноценное отверждение материала. Недостаточное отверждение материала может приводить к изменению цвета пломбы, к потере прочности и к появлению жалоб у пациента.

В зависимости от мощности фотополномерной лампы и выбранного оттенка материала время полимеризации составляет:

	Оттенок	универсальный	A2
Мощность лампы			
500 - 800 mW/cm ²		10 с	40 с
> 800 mW/cm ²		10 с	20 с

Окклюзионный покрывной слой:

При использовании в качестве основы под пломбу **Экстра бейс** должен быть покрыт слоем композита на основе метакрилата (универсального или предназначенного для боковой группы зубов) толщиной минимум 2 мм. При подготовке и окончательной обработке учитывать рекомендации по использованию соответствующего композита.

Указания / меры предосторожности:

- При наличии повышенной чувствительности (аллергии) к отдельным компонентам **Экстра бейс** (метакрилаты, BHT), следует отказаться от его применения.
- Перед началом работы композитный материал должен иметь комнатную температуру.
- Фенольные субстанции, особенно препараты, содержащие эвгенол и тимол, приводят к нарушению полимеризации композитов. Поэтому, следует избегать использования цинксодн-эвгенольных или других эвгенолсодержащих препаратов в комбинации с композитными материалами.
- Прилагаемые в наборе аппликационные канюли рассчитаны для одноразового использования и должны удаляться после каждого применения. Следует повторно надеть на шприц защитный колпачок после завершения работы с материалом.
- **Экстра бейс** в капсулах Капс применять только для одного пациента!

Хранение:

Хранить при температуре 4 °C - 23 °C. После извлечения порции материала шприцы немедленно закрывать, чтобы предотвратить воздействие света и обусловленную этим полимеризацию. Не использовать **Экстра бейс** после истечения срока годности.

Наши препараты разработаны для использования в стоматологии. Поскольку речь идет о применении поставляемых нами препаратов, наши устные и / или письменные указания, а также наша консультация, являются абсолютными честными и ни к чему не обязывающими. Наши указания и / или консультации не являются Баз от того, чтобы проверять поставляемые нами препараты на их пригодность к использованию в заданных целях. Поскольку применение наших препаратов проводится без нашего контроля, ответственность за это ложится исключительно на Вас. Разумеется, мы гарантируем соответствие качества наших материалов действующим нормам, доставку и условия торговли – установленным стандартам.



Spełnia warunki normy DIN EN ISO 4049
Instrukcja użycia

Opis produktu:

x-tra base jest widocznym w promieniach RTG, światłoutwardzalnym kompozytem płynnym. W odróżnieniu od konwencjonalnych kompozytów płynnych charakteryzuje go zwiększona grubość warstwy, która może zostać spolimeryzowana. Jednocześnie zmniejszony został skurcz polymeryzacyjny. Utwardzana warstwa kompozytu może mieć grubość 4 mm. W przypadku stosowania kompozytu **x-tra base** jako podkład, musi on zostać okluzyjnie pokryty przynajmniej 2 mm warstwą kompozytu na bazie metakrylanu, przeznaczanego do zębów bocznych lub uniwersalnego. Kompozyt **x-tra base** wymaga użycia systemu łączącego. **x-tra base** zawiera 75 % wag. nieorganicznych wypełniaczy w macierzy metakrylanowej.

Odcienie:

Universal, A2

Wskaźniki:

- Podkład (podstawa wypełnienia) w ubytkach klasy I i II
- Wycieplenie ubytku, jako pierwsza warstwa w ubytkach klasy I i II
- Małe, nienarżone na nacisk okluzyjny wypełnienia klasy I wykonywane zgodnie z metodą minimalnie inwazyjną
- Wypełnienia klasy III i V
- Rozszerzone uszczelnienie brzd
- Blokowanie podcieni
- Naprawa niewielkich uszkodzeń szkliwa
- Naprawa niewielkich uszkodzeń w przypadku estetycznych odbudów pośrednich
- Naprawa materiałów w tymczasowych koron i mостов
- Odbudowa zęb

Spósb użycia:

Wybór odcienia:

Wybór odcienia kompozytu stosowanego jako ostatnia warstwa na powierzchni okluzyjnej, należy dokonać przy pomocy kolornika, kierując się odcieniem oczyszczzonego zęba. Wybór należy dokonać przed niezucielem. Kolornik i zęba powinny zostać zwilżone, a odcień powinien być dobieryany w miarę możliwości przy świetle dziennym.

Zapewnienie suchego pola zabiegowego:

Należy upewnić się, że pole zabiegowe jest dostatecznie suche. Zaleca się stosowanie koferdama.

Oprowadzenie ubytku:

Oprowadzenie ubytku powinno przebiegać zgodnie z zasadami techniki adhezynnej i z zastosowaniem metody minimalnie inwazyjnej, zapewniającej ochronę zdrowych tkanek zęba. Następnie należy oczyścić i osuszyć ubytek.

Założenie formówek:

Założenie odpowiednio zabezpieczyć te obszary, gdzie zaaplikowany kompozyt **x-tra base** może wypłynąć. Zaleca się stosowanie formówek, które klinują się w przestrzaniach międzyzębowych. Minimalna separacja ułatwia kształtowanie punktów stycznych i założenie formówek.

Zabezpieczenie mięzi:

Obszar w pobliżu mięzi powinien zostać zabezpieczony przeznaczonym do tego materiałem, który należy pokryć twardym cementem.

System łączący:

Kompozyt **x-tra base** stosuje się w technice adhezynnej z użyciem systemu łączącego. Materiał można stosować z każdym światłoutwardzalnym systemem łączącym. Należy przestrzegać odpowiednich instrukcji użycia dotyczących przygotowania (technika wytrawiania) i zastosowania systemu łączącego.

Aplikacja:

Strzykawka: Umieścić dołączoną do zestawu końcówkę aplikacyjną na strzykawkę i przekrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a następnie bezpośrednio zaaplikować materiał **x-tra base**. Aby zagwarantować prawidłowe funkcjonowanie strzykawki NDT (non-dripping), nie należy w trakcie użycia ani po jego zakończeniu odciągnać tłoczka strzykawki.

Kapsułki:

Zdjąć osłonkę. Umieścić kapsułkę w dozowniku (postępować zgodnie z instrukcją użycia dozownika). Metalową końcówkę odpowiednio uszkłać. Rozpocząć aplikację materiału bezpośrednio do oprowadzonego ubytku w najgłębszym miejscu, wypełniając ubytek od dółki ku górze. Wierzchołek metalowej części końcówki aplikacyjnej powinien być cały czas zanurzony. Materiał należy aplikować powoli i równomiernie, aby zapobiec tworzeniu się pecherzyków powietrza. Eventualne pecherzyki powietrza i nadmiar materiału usunąć przed polymeryzacją. W przypadku stosowania materiału **x-tra base** jako bazy wypełnienia, należy zachować odstęp przynajmniej 2 mm od okluzyjnego brzęgu ubytku. **x-tra base** można polymeryzować warstwą o maksymalnej grubości 4 mm.

Utwardzanie światłem:

Do utwardzania materiału mogą zostać użyte powszechnie dostępne lampy polymeryzacyjne. Należy upewnić się, że wypełnienie w całości zostało wystarczająco nasświetlenie. Zaleca się dodatkowe nasświetlenie wypełnienia od strony przeciwnej, przedsonkowanie, językowej lub podniebiennej.

W przypadku użycia metalowych formówek, należy je zdjąć przed dodatkowym nasświetleniem. Końcówkę lampy ze źródłem światła zbliżyć maksymalnie do powierzchni wypełnienia. W przeciwnym razie należy liczyć się ze zmniejszoną głębokością utwardzania.

Niewystarczające utwardzenie może prowadzić do przebarwień materiału, utraty stabilności wypełnienia kompozytowego lub dyskomfortu.

W zależności od mocy lampy oraz wybranego odcienia kompozytu czas polymeryzacji wynosi:

	Kolor	universal	A2
Moc lampy			
500 - 800 mW/cm ²		10 s	40 s
> 800 mW/cm ²		10 s	40 s

Warstwa na powierzchni okluzyjnej:

W przypadku stosowania kompozytu **x-tra base** jako podkład, musi on zostać pokryty przynajmniej 2 mm warstwą kompozytu na bazie metakrylanu, przeznaczanego do zębów bocznych lub uniwersalnego. Podczas stosowania kompozytów należy przestrzegać instrukcji producenta.

Wskazówki / środki ostrożności:

- Kompozyt **x-tra base** zawiera metakrylany i BHT. Przy rozpoznanej nadwrażliwości (alergjach) na składniki **x-tra base** należy zrezygnować z aplikacji preparatu.
- Materiał powinien być używany po osiągnięciu temperatury pokojowej.
- Preparaty zawierające substancje fenolowe, zwłaszcza eugenol lub tymol, mogą prowadzić do zaburzeń podczas polimeryzacji kompozytów wypełnieniowych. Należy unikać stosowania cementów tlenkowo-cynkowo-eugenolowych oraz innych preparatów zawierających eugenol w połączeniu z kompozytami wypełnieniowymi.
- Dołączone do zestawu końcówki aplikacyjne są przeznaczone do jednorazowego użycia i należy je wyrzucić natychmiast po użyciu. Po zakończeniu pracy ponownie zamknąć strzykawkę.
- Każdą kapsułkę **x-tra base** można wykorzystać w leczeniu tylko jednego pacjenta!

Przechowywanie:

Materiał należy przechowywać w temperaturze 4 °C - 23 °C. Aby uniknąć kontaktu ze światłem, a w konsekwencji polymeryzacji materiału, strzykawkę należy zamknąć natychmiast po użyciu. Nie należy stosować **x-tra base** po upływie terminu ważności.

Ofiarowane przez nas preparaty opracowano do stosowania w stomatologii. Udzielamy ustnych i pisemnych porad dotyczących stosowania dostarczonych przez nas preparatów wedle naszych najlepszych wiedzy, nie możemy jednak ponosić za nie odpowiedzialności. Udzielane przez nas informacje i / lub porady nie zwalniają Państwa z obowiązku sprawdzenia przydatności dostarczonych przez nas preparatów do zamierzonych celów. Ponieważ stosowanie naszych produktów przebiega bez naszej kontroli, odpowiedzialnością za ich prawidłowe użycie leży całkowicie po Państwa stronie. Oczywiście gwarantujemy najwyższą jakość naszych produktów spełniających obecnie obowiązującą normy oraz standardy opisane w ogólnych warunkach dostarczania i sprzedaży produktów.



Odpovídá normě DIN EN ISO 4049

Návod k použití

Popis produktu:

x-tra base je rentgen kontrastní, světlelněm tuhnoucí zatekávé kompozitum. Na rozdíl od konvenčních zatekávkých kompozitů je typické větší hloubkou polymerace a současně menším napětím při smršťování, což znamená, že je lze vytvářovat až v 4 mm silných vrstvách.

Používá-li se **x-tra base** jako podložka / liner, musí být okluzální překryto nejméně 2 mm silnou povrchovou vrstvou univerzálního/distálního kompozita na bázi metakrylátů.

x-tra base se používá spolu s dentálními adhezivy.

x-tra base obsahuje 75 % hmotnosti anorganických plnidel v metakrylátové matrixi.

Odstiný:

Univerzální, A2

Indikace:

- Podložky kavit I. a II. třídy
- Podkládání kavit I. a II. třídy pod přímé výplňové materiály
- Malé, okluzální tlakem nezatežené výplně kavit I. třídy odpovídající minimálně invazivnímu výplňovému ošetření
- Výplně kavit III. a V. třídy
- Rozsáhlé pečetění fisur
- Vykryvání posekřívín
- Opravy malých defektů na sklovině
- Opravy malých defektů u estetických nepřímých výplní
- Opravy provizorních CB materiálů
- Korunkové dostavby

Způsob použití:

Volba odstínu:

Při výběru odstínu poslední vrstvy kompozita pro okluzální plošky porovnejte před podání anestezie vzorkem odstínu s vyčištěným zubem.

Vzorke ze vzorníku a zub navhčete a nejlpe ze denního světa vyberte odpovídající odstín.

Zajištění suchého pracovního pole:

Zajište, aby bylo pracovní pole dostatečně suché. Doporučuje se použití kofferdama.

Preparace kavit:

Preparace kavit by měla být v zásadě provedena podle principů pro adhezivní výplňovou techniku a měla by být minimálně invazivní, aby zachovala zdravou strukturu zubu. Poté kavitu vyčistíte a vysušte.

Umístění matrice:

V oblastech, kde by mohlo nanesení **x-tra base** vytéci provedte odpovídající opatření.

Matrice je v proximálních oblastech výhodně vypořložit mezizubními klynkami. Minimální separace usnadňuje tvarování proximálních kontaktů a umístění matrice.

Ochrana dněné:

V kavitách zasahujících do těsné blízkosti dněné je vhodné použít podložku a tyto oblasti zakryt stabilním cementem.

Vazebný materiál:

x-tra base se používá v souladu s adhezivní technikou spolu s vazebným prostředkem. Je možné použít jakýkoli světlelněm tuhnoucí vazebný materiál. Při přípravě (leptání) a nanášení postupujte podle návodu k použití příslušného výrobce.

Použití:

Střikačka: Na střikačku nasadte a zajište otočením ve směru chodu hodinových ručiček dodaný nanášecí hrot a **x-tra base** nanášete přímo. Abyste nenarušili funkci neodkapávajících střikaček, nevytahujte píst střikačky během ani po nanášení.

Kompule: Sejměte ochranné víčko. Vložte kompulu do otvoru v dávkovací pistolí (viz příslušný návod k použití).

Kovovou kanylu zahřete potřebným směrem. Materiál začne nanášet do kavit přímo, od nejlhubšího bodu a pokračuje s vyplňováním kavit směrem odspoda nahoru. Hrot kovové kanyly udržte neustále ponořený v materiálu. Abyste zabránili vzniku vzduchových bublin, zajište pomalý, rovnoměrný tok materiálu. Je-li to nutné, lze vzduchové bubliny nebo přebytky materiálu před polymerací odstranit. Je-li materiál použit jako podložka / liner, vzdálenost od okluzálního okraje kavit musí být nejméně 2 mm. **x-tra base** je možné vytvářovat až v 4 mm vrstvách.

Vytváření světlem:

Ke světelnému vytváření tohoto materiálu jsou vhodné všechny běžné polymerační lampy.

Dbajte, aby byly dostatečně vytvrzeny všechny plošky výplně. Doporučujeme z orální nebo vestibulární strany dodatečné vytvrzení přístupných oblastí. V případě použití kovových matic, je nutné matrice před dodatečným vytvářením odstranit.

Hrot lampy držte co nejlpe k povrchu výplně. Jinak by mohlo dojít ke snížení hloubky vytvrzení.

Neúplně vytvrzený může vést k diskoloracím materiálu, ztrátě stability kompozitní výplně a nepohodlí.

V závislosti na světelném výkonu a zvolené barvě je délka vytváření následující:

	Barva	univerzální	A2
Světelný výkon			
500 - 800 mW/cm ²		10 s	40 s
> 800 mW/cm ²		10 s	20 s

Poslední okluzální vrstva:

Je-li **x-tra base** použito jako podložka / liner, musí se na závěr překrytí nejméně 2 mm silnou vrstvou univerzálního / distálního kompozita na bázi metakrylátů. Při zpracování a opracování postupujte podle návodu k použití daného výrobce.

Informace / bezpečnostní opatření:

- **x-tra base** obsahuje metakryláty, BHT. **x-tra base** by se neměl používat v případě známé hypersenzitivity (alergie) na některou z jeho složek.
- Před použitím nechte materiál ohřát na pokojovou teplotu.
- Fenolické hmoty, zejména preparáty obsahující eugenol nebo tymol, narušují proces vytváření výplňových kompozit. V kombinaci s výplňovými kompozity nepoužívejte zinkoxid-eugenolové cementy nebo jiné materiály obsahující eugenol.
- Dodané intraorální hroty jsou navrženy pro jednorázové použití a musí být po každém použití zlikvidovány. Po použití opět nasadte na střikačku víčko.
- Každou **x-tra base** Caps používejte pouze u jednoho pacienta!

Skladování:

Skladujte při teplotách mezi 4 °C - 23 °C. Nevystavujte materiál světlu, mohlo by dojít k polymeraci, a střikačky ihned po použití dobře uzavřete. **x-tra base** nepoužívejte po vypršení data expirace.

Naše preparáty jsou vyvinuté pro použití v zubním lékařství. Příslušné informace o použití - ústní / psané jsou podány podle našich nejlepších znalostí, nicméně nezávazně. Na naše informace / návody se nemůžete odvolávat v případě použití za jiným účelem, než je uvedeno v návodu. Uživatel našich preparátů je plně zodpovědný za jejich aplikaci. Zaručujeme samozřejmě kvalitu našich preparátů v souladu se stávajícími standardy a našimi obecnými dodacími a prodejními podmínkami.



A DIN EN ISO 4049-nek megfelel

Használati utasítás

Termékleírás:

Az **x-tra base** röntgenárnyékok adó fényre kötő folyékony kompozit, alap töméskehez. A hagyományos folyékony kompozitokkal ellentétben nagyobb kötési mélység és ugyanakkor kisebb zsugorodási stressz jellemzi, ami azt jelenti, hogy 4 mm-es rétegekben lehet polymerizálni.

Az alapötömés / alábélelés **x-tra base** használatok okkluzálisán legalább 2 mm vastagságban kell lefedni metakrílt bazísz univerzáls vagy poszterior kompozittal.

Az **x-tra base** fogászáti adhezívvel használható.

Az **x-tra base** 75 tömeg% szveretlen töltőanyagot tartalmaz metakrílt mátrixban.

Színek:

Univerzáls, A2

Indikációk:

- I. és II. osztályú kavitások bazís-rétegeként
- Alábélelésre direkt restaurációs anyagok alá I. és II. osztályú kavitásokban
- Kis, okkluzális stressznek ki nem tett I. osztályú restaurációk minimál invazív eljárás szerint
- III. és V. osztályú restaurációk
- Kiterjesztett barázdzárás
- Aláménós részek blokkolása
- Az apróbb zománc hibák javítása
- Az esztétikus indirekt restaurációk apróbb hibáinak javítása
- Ideiglenes C & B-anyagok javítása
- Csónkleféltetés

Alkalmazás:

Színválasztás:

Válassza ki a fedő kompozitnak megfelelő színárnyalatot az okkluzális felszínek megfelelően és hasonlítsa össze a fogszínkulsot a megtisztított foggal még az anesztézia előtt. Ne vedvtesse meg a színkulsot és a fogat és lehetőleg nappali fényben válassza ki a színárnyalatot.

Száraz munkaterület létrehozása:

Ellenörizze, hogy a munkaterület kelöllen száraz legyen. Kofferdám izolálás használata ajánlott.

Kavitás preparáció:

Az egészséges fogszövet megőrzésének érdekében a minimál invazív technika javasolt, és az úregalakításnál az adhezív tömés technika szabályait kell követni. Utána tisztítsa és szársítsa az úreget.

A matrica felhelyezése:

Tegye meg a szükséges előkészületeket azokon a területeken, ahol az **x-tra base** kifolyhat. Előnyös a matricák kiékelése az approximális területeken. Az approximális kontaktus minimális szétválasztása megkönnyíti a matrica felhelyezését.

Pulpavédelem:

A pulpa közelei heyeken megfelelő pulpa védelmet kell alkalmazni és lezární legye-cementtel.

Bond anyag:

Az **x-tra base** adhezív technikával, ragasztóval használható. Minden fényre kötő bond-anyag használható. Kövesse az adott bond használati utasítását különös tekintettel a preparációra (savazószos technika) és az applikációra.

Applikációk:

Fecskendő: Az óramutató járásával megegyző irányba forgatással rögzítse a mellékelt applikációs végződsöt a fecskendőre és applikálja közvetlenül az **x-tra base**-t. Ne húzza vissza a fecskendő dugattyúját az applikálás közben vagy utána, hogy a fecskendő el nem cseppenő funkciója megmaradjon.

Kapszula: Vegye le a védőkupakot. Helyezze a kapszulát a kapszulakinyomó nyílásába (kövesse a megfelelő használati utasítást).

Hajlítsa meg a fémkanulit a kívánt irányba. Az anyag applikálását kezdje az előkészített kavitás legmélyebb pontján és töltse ki az úreget alulról felfelé. Mindig tartsa a fém kanulit elmerítve az anyagban. A léguborékok képződésének megelőzése érdekében lassan, egyenesen áramoltassa ki az anyagot. Az esetleges légbuborékokat a polymerizáció előtt el kell távolítani. Az alapötömés / alábélelés használatakor a távolságnak a kavitás okkluzális széléttől legalább 2 mm-nek kell lennie. Az **x-tra base**-t legfeljebb 4 mm-es lépésekben kell fotopolimerizálni.

Fényre kötés:

A kereskedelmi forgalomban kapható polymerizációs lámpák alkalmasak az anyag megkötésére. Ügyeljen arra, hogy a tömés minden része megfelelően legyen polymerizálva. Ajánlatos az orális vagy vesztibuláris oldal kiegészítő lámpázása a hozzáférhető heyeken. Amennyiben fém matricát használ, azt még a lámpázás előtt el kell távolítani.

Tartsa a fenyvezető csőt a lehető legközelebb a tömés felületéhez. Ellenkező esetben a megkötés mélysége csökkenhet.

A nem tökéletes megkötés az anyag elszíneződését, a kompozit stabilitásának elvesztését és kényelmetlenséget okozhat.

Megvilágítási idő a kimeneti teljesítmény és válsztott színárnyalat függvényében:

	Szín	univerzáls	A2
Teljesítmény			
500 - 800 mW/cm ²		10 s	40 s
> 800 mW/cm ²		10 s	20 s

Okkluzális fedőréteg:

Az alapötömés / alábélelés **x-tra base** használatok legalább 2 mm vastagságú metakrílt alapú univerzáls / poszterior kompozit felületi réteggel kell lefedni.

A befolyó lépéseknél kövesse az adott anyag gyártójának használati utasítását.

Figyelmeztetés / óvintézkedés:

- Az **x-tra base** metakríltot és BHT-t tartalmaz. A **x-tra base** nem használható fel a bármely ezen összetevőivel szembeni ismert hiperérzékenység (allergia) esetén.
- Az anyagot használhat előtt engedje szobahőmérsékletre melegezni.
- Fenol tartalmú anyagok, különösen az eugenolt vagy timolt tartalmazó termékek gátolják a kompozit tömőanyagok polymerizációját. Következésképpen el kell kerülni a cink-oxid/eugenol cement vagy más eugenolt tartalmazó anyagok és a kompozit tömőanyagok együttes használatát. A mellékelt applikációs kanuliók egyszer használhatók, használat után el kell dobní öket. Használat után zárja vissza a fecskendőt.
- Minden **x-tra base** Caps csak egyetlen páciensnél használható!

Tárolás:

Tárolja 4 °C és 23 °C közötti hőmérsékleten. A fecskendőt az anyag kivétele után azonnal zárja le, hogy megakadályozza a fenyhatás okozta polymerizációt. A savatóság idő lejárta után ne használja fel az **x-tra base**-t.

Készítményünket fogorvosí felhasználásra fejlesztettük ki. Az általunk szállított termék információt legjobb tudásunk szerint, minden kötelezettség nélkül szóban és / vagy írásban megadtuk. Az általunk adott információk és / vagy tanács nem mentesíti Önöket annak a megvizsgálásáttól, hogy az általunk szállított anyag megfelel-e az Ön alkalmazási céljainak. Mivel készítményünk alkalmazását nem tudjuk ellenörizni, a felhasználó felelős az alkalmazásáért. Természetesen garantáljuk készítményünk minőségét a fennálló szabványok szerint megfelelően azon általános feltételeknek, melyeket az értékesítés és a szállítás során kikötöttünk.



În conformitate cu standardele

DIN EN ISO 4049

Instrucțiuni de folosire

Descrierea produsului:

x-tra base este un material compozit fluid fotopolimerizabil și radioopac. Față de materialele fluide convenționale, acesta se diferențiază prin creșterea profunzimii de polymerizare a materialului, având în același timp o rezistență crescută la contracția de priză, ceea ce înseamnă că poate fi polymerizat în straturi cu grosimea de până la 4 mm. Când este folosit ca bază / liner, **x-tra base** trebuie să fie acoperit ocluzal cu un strat de minim 2 mm de compozit universal / pentru zonă posterioară, pe bază de metacrilat.

x-tra base se folosește cu un sistem adeziv dentar.

x-tra base conține 75 % umplutură anorganică, într-o matrice de metacrilat.

Nuanțe:

Universală, A2

Indicații:

- ca bază în cavitațiile de clasa I și a II-a
- ca liner sub materialele de restaurare în cavitațiile de clasa I și a II-a
- în restaurări de clasa I mici, fără stres ocluzal, conform terapiei minim invazive
- în restaurări de clasa a II-a și a V-a
- pentru siglarea fisurilor extinse
- pentru eliminarea retentivității
- pentru repararea defectelor mici de smalt
- pentru repararea defectelor mici ale restaurărilor estetice indirecte
- pentru repararea materialelor C&B temporare
- pentru reconstituirea de bonturi

Metoda de aplicare:

Selectarea nuanței:

Alegeți o nuanță finală pentru compozitul ales pentru zona ocluzală, prin comparaarea cheii de culori cu dintele curățate, înainte de anestezie.

Umearți cheia de culori, dintele și apoi alegeți nuanța potrivită, de preferință la lumină naturală.

Crearea unui câmp de lucru uscat:

Asigurați un câmp de lucru suficient de uscat. Este recomandată folosirea unui sistem de digă.

Prepararea cavității:

În principiu, prepararea cavității trebuie efectuată în conformitate cu regulile restaurărilor adezive și trebuie efectuată minim invaziv, pentru a menține sănătatea substanței dentare. Curățați și uscați cavitatea.

Aplicarea matricei:

Luați măsurile necesare în zonele în care urmează să aplicați produsul **x-tra base**, deoarece acesta poate să curgă din cavitate. Matricile la care au fost aplicate peote interdentare în zona aproximată reprezintă un avantaj. Separarea minimă facilitează modelarea punctelor proximale de contact și inserția matricei.

Protecția pulpei dentare:

Dacă este necesar, aplicați în apropierea pulpei dentare un liner protector pulpar care poate fi acoperit cu un ciment stabil.

Materialul adeziv:

x-tra base este folosit conform tehnicii adezive împreună cu un agent adeziv. Se poate folosi orice material adeziv fotopolimerizabil. Urmați instrucțiunile de utilizare în ceea ce privește prepararea (tehnica de gravare acida) și aplicarea.

Aplicare:

Seringa: Fixați vârful de aplicare în seringă, inclus în pachet, cu o rotație în sensul acelor de ceasornic și aplicați produsul **x-tra base** direct. Pentru a garanta funcționarea seringii fără picurare, nu trageți pistonul seringii înapoi în timpul utilizării sau după folosirea lui.

Capsulele: Împunetați capatul de protecție. Inserați capsulele în orificiul pistolului aplicator (urmați instrucțiunile de folosire).

Îndoiți canula metalică în direcția dorită. Începeți aplicarea materialului direct în cavitatea preparată, începând din cel mai adânc punct al cavității și umpleți cavitatea din partea inferioară spre cea superioară. Mențineți vârful metalic de aplicare al canulei imersat în timpul aplicării. Pentru a preveni formarea bulelor de aer, asigurați-vă că materialul este aplicat lent. Dacă este necesar, bulele de aer sau excesul de material pot fi îndepărtate înainte de polymerizare. Când este folosit ca liner/bază, distanța rămasă până la marginea ocluzală a cavității trebuie să fie de minim 2 mm. **x-tra base** poate fi polymerizat în straturi de până la 4 mm.

Fotopolimerizarea:

Pentru fotopolimerizarea produsului se folosesc aparate convenționale de polymerizare. Asigurați-vă că toate suprafețele obturației sunt polymerizate suficient. Este recomandată polymerizarea suplimentară a zonelor accesibile aproximale și dinspre lingual sau vestibular. Dacă sunt utilizate matrici metalice, acestea trebuie îndepărtate înainte de polymerizarea suplimentară.

Mențineți vârful de emisie al lampii cât mai aproape posibil de suprafața obturației. Altfel, polymerizarea în profunzime ar putea fi redusă. Polymerizarea incompletă poate duce la decolorarea materialului, pierderea stabilității materialului de obturație și discomfort.

În funcție de intensitatea luminii și de culoarea aleasă, timpul de polymerizare sunt:

	Nuanța	univerzáls	A2
Intensitate			
500 - 800 mW/cm ²		10 s	40 s
> 800 mW/cm ²		10 s	20 s

Stratul final ocluzal:

Când este folosit ca bază / liner, **x-tra base** trebuie să fie acoperit ocluzal cu un strat de minim 2 mm de compozit universal / pentru zonă posterioară, pe bază de metacrilat. Pentru prelucrare și finisare, urmați instrucțiunile de utilizare ale producătorului.

Informații / măsuri de precauție:

- **x-tra base** conține metacrilat, BHT. A nu se folosi **x-tra base** în cazuri de hiper-sensibilitați (alergii) cunoscută la unul dintre acești ingrediente.
- Lăsați materialul să ajungă la temperatura camerei de lucru înainte de utilizare.
- Substanțele fenolice, în special cele ce conțin eugenol sau timol, reacționează cu polymerizarea materialelor compozite pentru obturări. Evitați folosirea cimenturilor pe bază de eugenat de zinc sau a altor materiale ce conțin eugenol în combinație cu materialele compozite pentru obturări.
- Vârful de aplicare incluse sunt recomandate pentru unica folosință și trebuie aruncate după o singură utilizare. Puneți capatul seringii după folosire.
- Folosiți o capsulă de **x-tra base** pentru un singur pacient!

Depozitarea:

Păstrați la temperaturi cuprinse între 4 °C - 23 °C. Pentru a evita expunerea la lumină și ca urmare o polymerizare nedorită a produsului, seringile trebuie închise imediat după folosire. A nu se folosi **x-tra base** după data expirării.

Produsele noastre au fost concepute pentru uz stomatologic. În ceea ce privește aplicarea produselor livrate de noi, informațiile verbale și / sau scrise au fost oferite în conformitate cu toate cunoștințele pe care le avem și fără nici o obligație. Informațiile și / sau sfaturile noastre nu vă scutesc de obligația de a examina material- ele furnizate de noi din punct de vedere al potrivirii cu scopurile dumneavoastră. Aplicarea preparatelor aflându-se în afara controlului nostru, utilizatorul este pe de-a întregul responsabil pentru aplicare. Desigur, garantăm calitatea preparatelor noastre în conformitate cu standardele existente și în conformitate cu condițiile stipulate de termenii generali ai vânzării și livrării.



В съответствие с DIN EN ISO 4049

Инструкции за употреба

Описание на продукта:

x-tra base е рентген контрастен, фотополимеризиращ течлив композит. За разлика от конвенционалните течливи композити, той се характеризира с увеличена дълбочина на полимеризация, като в същото време има намален полимеризационен стрес, което означава, че може да се полимеризира в слоеве от 4 mm дълбочина. Когато се използва като основа на възстановяването, **x-tra base** трябва кулазно да се покрие с поне 2 mm дебели слой универсален / за дъвка тели зъби композит на метакрилатна основа. **x-tra base** се използва с дентин-емайл адхезив. **x-tra base** съдържа 75 % (тегловни) неорганични пълнители в метакрилатна матрица.

Цвят:

Универсален, A2

Показания:

- Основа при кавитети класове I и II
- Подложка под директни възстановителни материали при кавитети класове I и II
- Малки, непоносящи оклузално натоварване възстановявания от клас 1 в съответствие с минимално инвазивната обтуровъчна терапия.
- Възстановявания клас III и V
- Обширно запечатване на фурури
- Блокиране на подмоли
- Възстановяване на малки дефекти на емайла
- Поправка на малки дефекти на естетични индиректни възстановявания
- Поправки на временни C & B материали
- Изграждане на пълчата

Начин на приложение:

Избор на цвят:

За да определите цвят за финалния композит, избран за оклузалната повърхност, сравнете разцветката с почиства зъб преди анестезията. Наवलжете разцветката и зъба и изберете цвят, за предпочитане на дневна светлина.

Създаване на сухо работно поле:

Уверете се, че работното поле е достатъчно сухо. Препоръчва се използване на гумено платно.

Кавитетна подготовка:

В общия случай кавитетната подготовка трябва да се провежда в съответствие с правилата на адхезивната обтуровъчна терапия и трябва да бъде минимално инвазивна, за да се съхрани здравата зъбна субстанция. След това почистете и подсушете кавитета.

Поставяне на матрица:

Вземете подходящи мерки за участие, в които нанасяната x-tra base може да изтече. За предпочитане са матрици, които се заключават в апроксималното пространство. Минималната сепарация улеснява оформянето на апроксималния контакт и поставянето на матрицата.

Защита на пултата:

В непосредствена близост с пултата би трябвало да се постави подходяща защитна подложка, която да се покрие с устойчив цимент.

Адхезивна система:

x-tra base се използва в съответствие с адхезивната техника с адхезивен агент. Мога да се използват всички фотополимеризиращи адхезивни системи. Следвайте съответните инструкции за употреба по отношение на подготовката (техника на ецване) и нанасянето.

Нанасяне:

Спринцовка: Поставете приложената апликационна канюла на спринцовката със завъртане по посока на часовниковата стрелка и нанесете директно **x-tra base**. Не издържайте буталото на спринцовката назад по време и след използване, за да осигурите правилна функция на належащата спринцовка. **Компюли:** Свалете предпазната капачка. Поставете компюлта в отвора на пистолета (следвайте инструкциите за употреба).

Отгнетете металната канюла в желаната посока. Започнете да нанасяте материала напред в подготовения кавитет, като го запълвате от най-дълбоката му точка нагоре.

Дръжте върха на металната канюла потопен през цялото време. За да избегнете образуването на въздушни мехурчета, осигурете бавен, равномерен поток. Ако се налага, въздушните мехурчета, или излишния материал могат да се отстранят преди полимеризацията. Когато се използва като основа на обтурацията/ подложка, разстоянието до оклузалната граница на кавитета трябва да бъде поне 2 mm. **x-tra base** може да бъде полимеризиран на слоеве от 4 mm.

Фотополимеризация:

Конвенционалните устройства за фотополимеризация са подходящи за втвърдяване на този материал.

Уверете се, че всички участъци на обтурацията са достатъчно осветени. Препоръчва се допълнително осветяване на достъпните зони откъм вестибуларно или орално. Ако са използвани метални матрици, допълнителното осветяване трябва да се направи след свалгането им. Дръжте светлото да лампата колкото е възможно по-близо до повърхността на обтурацията. Иначе дълбочината на полимеризация може да намалее.

Непълната полимеризация може да доведе до оцветяване на материала, загуба на устойчивост на композитната обтурация и дискромфорт.

В зависимост от интензивността на светлинния източник и изборния цвят, полимеризационните времена са:

Интензивност	Цвят	
	универсален	A2
500 - 800 mW/cm ²	10 s	40 s
> 800 mW/cm ²	10 s	20 s

Завършващ оклузален слой:

Когато се използва като основа / подложка, **x-tra base** трябва да бъде покрит с поне 2 mm дебели повърхностен слой от универсален / постериорен композит на метакрилатна основа. За обработване и финариране следвайте указанията на производителя.

Предупреждения/предпазни мерки:

- **x-tra base** съдържа метакрилати, BHT. **x-tra base** не трябва да се използва в случаи на известна свръхчувствителност (алергия) към някоя от тези съставки.
- Оставете материала да достигне стайна температура преди употреба.
- Фенолни съединения, особено препарати, съдържащи евгенол или тимол, речат на полимеризацията на обтуровъчните композити. Избягвайте използването на цинк оксид евгенолни цименти или други евгенол съдържащи материали в комбинация с обтуровъчните композити.
- Приложените апликационни канюли са предназначени за еднократна употреба, след което трябва да се изхвърлят. След употреба поставете обратно капачката на спринцовката.
- Използвайте всяка компюла **x-tra base** само за един пациент!

Съхранение:

Съхранявайте при температури между 4 °C - 23 °C. За да избегнете излагането на светлина, водещо потенциално до полимеризация, спринцовките трябва да се затварят веднага след нанасянето на материала. Не използвайте **x-tra base** след изтичане срока на годност.

Нашите продукти са предназначени за използване в стоматологията. Що се отнася до приложението на доставяните от нас продукти, устната и / или писмената информация, която предоставяме за тях е най-добрата, с която разполагаме. Тя не е задължителна. Нашата информация и / или препоръки не ви освобождават от задължението сами да изпитвате качествата на материала, отнесен към предпазничията му. Тъй като работата с нашите продукти е във от нашия контрол, потребителят е лично отговорен за използването им. Разбира се, ние гарантираме, че нашите продукти отговарят на съществуващите стандарти за качество и изследвания към условията, които ние поставяме към продажбите и доставянето.



Ustreza standardu DIN EN ISO 4049

Navodila za uporabo

Opis proizvoda:

x-tra base je tekoči, svetlobno strjuoč kompozit, ki je neprepusten za rentgenske žarke. Od običajnih tekočih kompozitov se razlikuje v povečani globini strjevanja, obenem pa ga odlokuje tudi manjša napetost v materialu zaradi krčenja, kar omogoča debelino inkrementa 4 mm. Pri uporabi kot osnova polnil je treba **x-tra base** okluzalno prekriti z najmanj 2 mm debelo krovno plastjo kompozitnega materiala na osnovi metakrilata, npr. univerzalnega kompozita ali kompozita za predel stranskih zob.

x-tra base se uporablja v kombinaciji z dentalnim adhezivnim sredstvom.

x-tra base vsebuje 75 % utežnega deleža anorganskih polnil v metakrilni matriki.

Barve:

Univerzalna barva, A2

Indikacije:

- spodnje polnitve (osnova polnil) pri kavitetah razreda I in II
- obloga kavitet kot prva plast pri kavitetah razreda I in II
- manjše zalivke kavitet razreda I (razen na okluzalnih ploskvah) v skladu z najmanj invazivno metodo polnilne terapije
- zalivke kavitet razreda III in V
- razširjeno zalivanje fisur
- blokiranje spodrezanih površin
- popravilo manjših okvar zobne sklenine
- popravilo manjših okvar pri estetskem neposrednih obnovah
- popravilo začasnih materialov za zobne krone in mostičke
- zasnova krna

Način uporabe:

Izbira barve:

Barve za zaključno plast kompozita na okluzalni površini je treba izbrati v ustreznim barvnim ključem na očiščenem zobu še pred anestezijo. Pri tem navlažite barvni vzorec in zob ter po možnosti primerjajte barvo pri dnevi svetlobi.

Sušenje:

Poskrbite za zadostno sušenje. Priporočena je uporaba gumiaste zaščite (koferdama).

Priprava kavitat:

Načeloma naj priprava kavitat sledi adhezivni polnilni terapiji in naj bo zaradi varovanja zdrave trdne površine zoba čim manj invazivna. Kaviteti takoj zatem očistite in jo osušite.

Nametilitev matrike:

Na območjih, kamor lahko steče uporabljen material **x-tra base**, upoštevajte ustrezne ukrepe. Zelo primerna je uporaba matrik, ki jih je mogoče zagostiti v aproksimalnem predelu. Najmanjša možna sепарация olajša oblikovanje območja aпроksimalnega stika in naleganje matrike.

Zaščita pulpe:

V bližini predela pulpe je treba nanesti primerno zaščitno pulpe in jo po potrebi prekriti s trdnim cementom.

Material za lepljenje:

x-tra base se pri adhezivni tehniki uporablja z lepilnimi preparati. Za uporabo so primerni vsi materiali za lepljenje, ki se strjujejo na svetlobi. Pri izbiri priprave (tehnike jedkanja) in postopka je treba upoštevati navodila za uporabo posameznega proizvoda.

Applikacija:

Brizgalica: priloženo kanilo aplikatorja pričvrstite na brizgalko z zasukom v smeri vrtljajev urinih kazalcev in neposredno nanesite material **x-tra base**. Za zagotovitev tudi poznejše uporabe brizgalko morate paziti na to, da med uporabo ali po njej potisnega dela brizgalko ne bregnete nazaj.

Kapice: odstranite zaščitno kapico. Kapice položite v odprtino dozimka (upoštevajte ustrezna navodila za uporabo). Kovinsko kanilo ukrivite v želeno smer.

Material nanašajte neposredno v pripravljeno kavitetno, začnete pa v najnižji točki in kavitetu napolnite od spodaj navzgor. Pri tem naj konica kovinske kanile ostane namočena v material. Pri nanašanju pazite na počasno, enakomerno iztekanje kompozita, da preprečite nastanek zračnih mehurovk. Zračne mehurčke in presežni material po potrebi odstranite še pred strjevanjem. Razdalja do oklužnega roba kavitete mora znašati vsaj 2 mm. **x-tra base** lahko strjuje v inkrementih z debelino do 4 mm.

Strjevanje s svetlobo:

Za strjevanje materiala s svetlobo so primere običajne polymerizacijske naprave. Strojne pozorni, da bo celotno področje polnila zadosti osvetljeno. Priporočljiva je dodatna osvetlitev dostopnih oralnih oz. vestibularnih aпроksimalnih ploščin. Pri uporabi kovinskih matrik je treba te predhodno odstraniti. Izstopno okence svetlobe na svetliki za strjevanje čim bolj približajte površini polnila, saj se material v nasprotnem primeru lahko slabše strdi. Nezadostno strjevanje lahko povzroči težave, obarvanost materiala oz. zmanjšanje trdote kompozitnega polnila.

Glede na svetlobno moč in izbrano barvo znaša čas polymerizacije:

Svetlobna moč	Barva	
	univerzalna	A2
500 - 800 mW/cm ²	10 s	40 s
> 800 mW/cm ²	10 s	20 s

Oklužalna krovna plast:

Pri uporabi kot osnova polnil je treba **x-tra base** prekriti z najmanj 2 mm debelo plastjo kompozitnega materiala na osnovi metakrilata, npr. univerzalnega kompozita ali kompozita za predel stranskih zob. Glede priprave in postopka obdelave je treba upoštevati navodila za uporabo posameznega proizvoda.

Varnostna opozorila in previdnostni ukrepi:

- **x-tra base** vsebuje metakrilate, BHT. Pri znani preobčutljivosti (alergijah) na te sestavine **x-tra base** materiala ne smete uporabiti.
- Pred uporabo naj bo kompozitni material na sobni temperaturi.
- Fenolne snovi, predvsem preparati, ki vsebujejo eugenol in timol, lahko povzročijo težave pri strjevanju polnil iz umetne mase. Zato se pri uporabi umetnih materialov za polnila izogibajte uporabi cementsa, ki vsebuje cinkov oksid in evgenol, ali drugim umetnim snovem, ki vsebujejo eugenol.
- Priložene kanile aplikatorja so namenjene enkratni uporabi in jih je treba po vsaki uporabi zavrči. Po uporabi znova namestite pokrovec brizgalko.
- Kapice **x-tra base** Caps vsakokrat uporabite le za enega pacienta!

Shranjevanje:

Hranite pri temperaturi 4 °C - 23 °C. Brizgalko zaprite takoj po odvzemu materiala, da preprečite delovanje svetlobe na material in s tem pogojeno polymerizacijo. **x-tra base** ne smete uporabljati po preteku datuma uporabe.

Naši preparati so razviti za uporabo v zobozdravstvu. Naša ustna in / ali pisna navodila in nasveti, ki zadevajo uporabo naših preparatov, temeljijo na našem najboljšem poznavanju in so neobvezujoča. Naša navodila in / ali nasveti vas ne osvobodijo lastne preizkušnje in presoje o primernosti za načrtovano uporabo naših preparatov. Pred tekočo uporabo naših preparatov brez našega nadzora, nosite odgovornost zanjo sami. Seveda pa zagotavljamo kakovost naših izdelkov v skladu z obstoječimi normami ter v skladu s standardi, ki so določeni v naših splošnih dostavnih in prodajnih pogojih.



Zodpovedá DIN EN ISO 4049

Návod na použitie

Popis výrobu:

x-tra base je röntgenkontrastný, svetlom tuhniči tekutý kompozit, ktorý sa oproti konvenčným tekutým kompozitom vyznačuje väčšou hĺbkou vytvrdnutia a zároveň zníženou zmršťovosťou, čo umožňuje inkrementačnú vrstvu 4 mm.

Pri použití pripravku **x-tra base** ako výplňového podkladu ho treba oklúzne prekryť najmenej 2 mm krycou vrstvou metakrylátového univerzálného alebo posteriérneho kompozitu.

x-tra base sa používa s dentálnym adhezívom.

x-tra base obsahuje 75 hmotnostných percent anorganických výplňových látok v matrici z metakrylátu.

Farby:

Univerzálna, A2

Indikácie:

- Podkladová výplň (výplňový podklad) u kavit triedy I a II
- Vystuženie kavit ako prvá vrstva u kavit triedy I a II
- Malé výplne triedy I, ktoré nenesú oklúziu, podľa zásad minimálne invazívnej výplňovej terapie
- Výplne triedy III a V
- Rozšírené pečatenie fisúr
- Vyblokovanie zárezov
- Popravá malých defektov skloviny
- Popravá malých defektov pri estetických nepriamych rekonstrukciách
- Popravá materiálov provizórnych koruniek a mostíkov
- Nadstavovanie zubných pahýľov

Spôsob aplikácie:

Výber farby:

Pri výbere farby finálneho kompozitu zvoleného na daný oklúzný povrch treba pred anestézou použiť farebný kód na očistenom zube. Pri tom navlažite vzorku farby a zub a farbu zvolte, pokiaľ možno, pri dennom svetle.

Vysušenie:

Dbajte na primerané vysušenie. Odporúča sa použitie koferdamu.

Príprava kavitaty:

Príprava kavitaty sa má zásadne pridržiavať pravidiel adhézne výplňovej terapie a musí byť minimálne invazívna kvôli ochrane zdravej zuboviny. Následné kavit vyčistite a vysušite.

Umiestnenie matričky:

V oblastiach, kde **x-tra base** môže odtékať, vykonajte potrebné opatrenia. Výhodné je použitie matriky, ktoré sa v aпроксimalnej oblasti upevnia klínmi. Minimálna sепарация ulahčí vytvorenie aпроксimalných spojení a príloženie matričky.

Ochrana pulpy:

V blízkosti pulpy treba aplikovať vhodnú ochranu pulpy, ktorá môže byť prekrytá stabilným cementom.

Spojovacia hmota:

U **x-tra base** sa v adhéznej technike používa s adhéznym prostriedkom. Je možné použiť všetky svetlom tuhnuce spojovacie hmoty. Čo sa týka prípravy (technika leptania) ako aj spracovania, dodržujte príslušný návod na použitie.

Applikácia:

Striekačka: Priložený aplikačnú kanýlu zaerutujte na striekačke otočením v smere pohybu hodinových rúčičiek a **x-tra base** priamo aplikujte. Na zabezpečenie fungovania striekačky bez dokvapu treba dbať na to, aby ste počas používania striekačky alebo po jej použití nepotiahli piestik dozadu.

Kapsuly: Odstráňte ochranné viečko. Kapsuly vložte do otvoru dávkovača (dodržiujte príslušný návod na použitie). Kovovú kanýlu ohnite v požadovanom smere. Materiál nanašajte priamo do vypreparovanej kavitaty počnúc od najhlbšieho bodu, a takto vyplňte kavitú zdola nahor. Špičku kovovej kanýly pri tom nechajte ponorenú.

Pri aplikácii dbajte na pomalé a rovnomeré vytekanie materiálu, aby ste sa vyhli tvorbe vzduchových bublín. Vzduchové bubliny a prebytký materiál je podľa potreby možné odstrániť pred polymerizáciou.

Pri použití pripravku ako výplňového podkladu musí byť vzdialenosť k oklúznemu okraju kavitý min. 2 mm. **x-tra base** je možné polymerizovať v prírastkoch až do hrúbky 4 mm.

Vytvrdzovanie svetlom:

Na vytvrdzovanie materiálu svetlom sú vhodné bežne dostupné polymerizačné prístroje.

Treba dbať na to, aby bola každá oblasť výplne dostatočne osvetlená. Odporúča sa dodatočne orálne alebo vestibulárne osvetlenie prístupných aпроксimalných častí kavitaty. Pri použití kovových matrik je nutné tieto najprv odstrániť. Koncovku svetlovodu lampy umiestnite čo najbližšie k povrchu výplne; v opačnom prípade musíte počítať s horším vytvrdnutím do hĺbky. Nedostatočné vytvrdnutie môže viesť k farbeniu materiálu, stratám pevnosti kompozitovej výplne a k ťažkostiam. V závislosti od svetelného výkonu a zvolenej farby sú doby polymerizácie nasledovné:

Svetelný výkon	Farba	
	univerzálna	A2
500 - 800 mW/cm ²	10 s	40 s
> 800 mW/cm ²	10 s	20 s

Oklúzna krycia vrstva:

Pri použití pripravku **x-tra base** ako výplňového podkladu ho treba prekryť najmenej 2 mm krycou vrstvou metakrylátového univerzálného alebo posteriérneho kompozitu. Pri spracovaní a opracovaní dodržiavajte príslušný návod na použitie.

Výstražné upozornenia / bezpečnostné opatrenia:

- **x-tra base** obsahuje metakriláty, BHT. Pri známej precitlivosti (alergii) na tieto zložky **x-tra base** je nutné upustiť od použitia tohto pripravku.
- Pred použitím zabezpečte, aby kompozitný materiál nadobudol izbovú teplotu.
- Fenolové látky, najmä prípravky obsahujúce eugenol a tymol, môžu rušivo vplyvať na proces vytvrdzovania výplňových plastových materiálov. Preto je potrebné vyhnúť sa použitiu zinkoxid-eugenolových cementov alebo iných materiálov obsahujúcich eugenol v spojení s výplňovými plastovými materiálmi.
- Priložené aplikačné kanýly sú určené k jednorázovému použitiu a musia sa po každom použití zlikvidovať do odpadu. Užívateľ striekačky po použití opät nasadite.
- **x-tra base** Caps použite zakaždým len na jednom pacientovi!

Skldovanie:

Skldajte pri teplote 4 °C - 23 °C. Striekačky po odbere materiálu ihneď uzavrite, aby sa zamedzilo vplyvu svetla a ním vyvolanej polymerizácii. Po uplynutí dátumu expirácie pripravok **x-tra base** viac nepoužívajte. Naše prípravky sú vyvíjané pre použitie v zubnom lekárstve. Čo sa týka použitia nami dodávaných pripravkov, sú naše slovné aj písomné pokyny, či naše rady údajne podľa najlepšieho vedomia a nezáväzne. Našími pokynmi a radami nie ste zbavení toho, aby ste si overili vhodnosť našich pripravkov pre zamýšľané účely použitia. Pretože k použitiu našich pripravkov dochádza bez našej kontroly, ste za ne zodpovední výhradne sami. Ručieme samozrejme za akosť našich pripravkov podľa platných noriem, ako aj podľa štandardu stanoveného v našich všeobecných dodacích a predajných podmienkach.



Pagal DIN EN ISO 4049

Naudojimo instrukcija

Produktu aprašymas:

x-tra base yra rentgenkontrastiškas, šviesa kietinamas takusis kompozitas. Priešingai nei įprastiniai komozitai, šis pasižymi padidintu kietinimo gyliu ir tuo pačiu turi sumažintą susitraukimo stresą, kas reiškia, jog šis kompozitas gali būti kietinamas 4 mm sluoksniu.

Kai **x-tra base** yra naudojamas pagrindo / pamušalo tikslu, privalo būti padengtas mažiausiai 2 mm storumo metakrilatinio universalus / krūminių dantų kompozito sluoksniu iki okluzinio paviršiaus. **x-tra base** yra naudojamas su dantu adhezivų.

x-tra base turi 75 % (pagal svorį) inorganio užpildo metakrilato matricę.

Atspalviai:

Universalus, A2

Indikacijos:

- Pagrindas I ir II klasių ertmėse
- Ertmės padengimui po restauracinėmis medžiagomis I ir II klasei
- Mažoms I klasės ertmėms be kramtomąjo krūvio pagal minimaliai invazyvaus gydymo principus
- III ir V klasių restauracijoms
- Išplėstų vagelių hermetizavimui
- nišų blokavimui
- mažų emalio defektų pataisoms
- mažų defektų pataisoms estetiškesnėse netiesioginėse restauracijose
- laikinų vainikėlių ir tiltų pataisoms
- danties kulties atstatymui

Apikavimo tipas:

Atspalvio parinkimas:

Norint parinkti galutinio kompozito atspalvį okliuziniame paviršiuje, palyginkite jo spalvų raktą su nuvalytu dantimi prieš anesteziją.

Sudrėkinkite dantį ir spalvų raktą, parinkite atspalvį, geriausiai dienos šviesoje.

Sauso darbinio lauko palaikymas:

Užtikrinkite, kad darbinis laukas yra pakankamai sausas. Koferdamo naudojimas yra rekomenduotinas.

Ertmės paravimas:

Ertmės paravimas turėtų būti pagal adhezinės technikos reikalavimus ir minimaliai invazyvus, kad būtų išsaugoti kietieji danties audiniai. Po to nuvalykite ir nusausinkite dantį.

Matricos uždėjimas:

Imkitės priemonių vietoje, kur aplikuoja **x-tra base** gali nutekėti. Matricos ir tarpdantių pleištuokai apksimalinėse srityse turi privalumų. Minimali separacija padeda suformuoti tarpdanti kontaktą ir įvesti matricę.

Pulpos apsauga:

Tinkama apsauga turi būti naudojama situacijose arti pulpos ir padengiama tinkamo cemento sluoksniu.

Surišėjo (adhezivo) naudojimas:

x-tra base naudojamas pagal adhezinę restauravimo techniką su adhezivų. Bet kokie šviesa kietinami surišėjai gali būti naudojami. Laikykites atitinkamų gamintojo naudojimo instrukcijų.

Apikavimas:

Švirkštas: Pritvirtinkite pridėtą aplikavimo antgaliuką sukamuoju judesiu pagal laikrodžio rodyklę ir tiesiogiai aplikukite **x-tra base**. Naudojimo metu neatitraukite stūmoklio atgal, kad būtų užtikrinta nelašančio švirkšto funkcija.

Kapsulės: Nuimkite apsauginį dangtelį. Idėkite kapsulę į aplikatoriaus angą (žiūrėkite naudojimo instrukciją).

Užlenkite aplikavimo kanulę norima kryptimi. Pradėkite aplikuoti medžiagą lėtai, tiesiai į paruoštą ertmę gliausiai taške, kad užpildytumėte ertmę nuo apačios iki viršaus. Laikykite metalines kanules galiuką visą laiką įmerkta. Leiskite medžiagai tekėti viso aplikavimo metu. Kad išvengtumėte oro burbulų, užtikrinkite lėtą ir tolygų aplikavimą. Jei reikia, oro burbulai gali būti pašalinėti prieš polimerizavimą. Kai naudojate kaip pagrindą / pamušalą, atstumas iki kramtomąjo ertmės paviršiaus privalo būti ne mažesnis kaip 2 mm. **x-tra base** gali būti polimerizuojamas iki 4 mm sluoksniu.

Kietinimas šviesa:

Įprastiniai polimerizatoriai yra tinkami. Užtikrinkite, kad visos restauracijos sritys yra pakankamai sukietintos šviesa. Rekomenduojama švitinti interproksimalinius paviršius tiek iš skruostinės, tiek iš liežuvinės/gomurinės pusės.

Jei naudojate metalines matricas, nuimkite jas iš anksto prieš papildomą kietinimą. Kietinkite kuo arčiau kietinamo paviršiaus, priešingai atveju kietinimo gylis gali sumažėti. Nepakankamas sukietinimas gali sukelti danties jautrumą ir restauracijos patamsėjimą.

Priklausomai nuo šviesos intensyvumo ir pasirinkto atspalvio, kietinimo laikas yra:

Atspalvis	universalus	A2
Šviesos intensyvumas		
500 - 800 mW/cm ²	10 s	40 s
> 800 mW/cm ²	10 s	20 s

Galutinis kramtomąjo paviršiaus sluoksnius:

Kai **x-tra base** naudojamas kaip pagrindas / pamušalas, privalo būti padengtas mažiausiai 2 mm storio metakrilatinio universalus / krūminių dantų kompozito sluoksniu. Žiūrėkite gamintojo instrukcijas.

Atsargumo priemonės:

- **x-tra base** neturėtų būti naudojamas esant žinomai alerginei reakcijai bent vienai iš sudėtinųjų dalių (metakrilatai, BHT).
- Prieš naudodami leiskite medžiagai pasiekti kambario temperatūrą.
- Fenolinės medžiagos, tokios kaip produktai turintys eugenolo ar timolo, gali sukelti kompozicinių medžiagų sukietėjimo pokyčius. Nenaudokite cinko oksido/eugenolinių ar kitų eugenolo turinčių medžiagų kartu su kompozitais.
- Pridėti aplikavimo galiukai yra vienkartinio naudojimo ir po aplikavimo turėtų būti išmetami. Uždėkite apsauginį dangtelį po panaudojimo.
- Naudokite kiekvieną **x-tra base** Caps tik vienam pacientui!

Laikymas:

Laikykite 4 °C - 23 °C temperatūroje. Sandariai uždarykite švirkštus po panaudojimo, kad apsaugotumėte nuo šviesos poveikio ir polimerizacijos. Nenaudokite pasibaigus galiojimo laikui.

Mūsų preparatai sukurti naudoti odontologijoje. Kadangi jų pritaikymas yra aktualus, mes suteikiame išsamią žodinę ir rašytinę informaciją. Tačiau ši informacija neatleidžia Jūsų nuo šių preparatų tinkamumo nurodytiems tikslams kontrolės. Kadangi mes negalime kontroliuoti kaip šie preparatai naudojami, už tai visiškai atsako vartotojas. Suprantama, mes užtikriname jų kokybę atitinkamai egzistuojantiems standartams ir gamybos bei prekybos sąlygoms.



Atbilst DIN EN ISO 4049

Lietošanas instrukcija

Produkta apraksts:

x-tra base ir rentgenkontrastējošs, gaismā cietējošs plūstošais kompozītmateriāls, kas salīdzinājumā ar tradicionālajiem plūstošajiem kompozītmateriāliem izeļas ar lielāku sacietēšanas dziļumu un mazākiem saraušanās spriegumiem, tāpēc materiālu iespējams uzklāt 4 mm biežās kārtās.

Izmantojot **x-tra base** kā plombas bāzi, uz okluzālās virsmas tas jāpārklāj ar vismaz 2 mm biezu virskārtu, ko veido universālais vai sānu zobu kompozītmateriāls uz metakrilāta bāzes.

x-tra base tiek lietots kopā ar dentālo adhezīvu. **x-tra base** satur 75 svara procentus neorganisko sastāvdaļu, kas atrodas metakrilāta matricā.

Krāsas:

Universāla, A2

Pielietojums:

- Plombas odere (plombas bāze) I un II klases dobumos
- Dobumu oderējums kā pirmā kārtā I un II klases dobumos
- Mazas I klases plombas bez oklūzijas slodzes atbilstoši minimāli invazīvai plombēšanas terapijai
- III un V klases plombas
- Paplašināta fistūru hermetizācija
- Dziļumā paplašinātu dobumu bloķēšana
- Nelielu emaljas defektu labošana
- Nelielu defektu labošana netiešo restaurāciju redzamajā daļā
- Pagaidu kroņu un tiltu materiālu labošana
- Zoba kroņa izveidošana

Lietošanas veids:

Krāsas izvēle:

Krāsa kompozītmateriālam, kas noslēgumā tiks izmantots okluzālās virsmas izveidošanai, ir jāizvēlas pirms anestēzijas, krāsu skalu salīdzinot ar notīrta zoba krāsu. Krāsu paraugs un zobs ir jāsamitrina, krāsa jāizvēlas dienasgaismā, ja tas ir iespējams.

Sausuma nodrošināšana:

Jānodrošina pietiekša zoba izolācija no mitruma. Ir ieteicams lietot koferdamu

Kavitātes sagatavošana:

Principā dobuma sagatavošanai jāatbilst adhezīvās plombēšanas terapijas noteikumiem, minimāli izmantojot urbumu, lai saudzētu zoba veselo substanci. Pēc tam dobums jāitīra un jāizsusina.

Matricas uzlikšana:

Tāpat vietās, kur var ietilpt **x-tra base**, jāveic atbilstoši pasākumi. Priekšroka ir dodama matricu izmantošanai, kuras tiek saklātas apksimālajā daļā. Minimāla separācija atvieglo apksimālā kontakta izveidošanu un matricas uzlikšanu.

Pulpas aizsardzība:

Pulpas tuvumā uzklāiet piemērotu pulpas aizsargslāni, kas noteiktos gadījumos jāpārklāj ar stabili cementu.

Saistmateriāls:

Adhezīvajā tehnoloģijā **x-tra base** izmanto kopā ar saistvielām. Var izmantot visus gaismā cietējošos saistmateriālus. Sagatavošanu (kodināšanas tehnoloģiju) un apstrādi skatiet attiecīgajā lietošanas instrukcijā.

Uzklāšana:

Šīrce: griežot pulksteņa rādītāju kustības virzienā, nostipriniet uz šīrces komplektā ietilpstošo aplikācijas kanīli un aplicējiet **x-tra base** vajadzīgajā vietā. Lai šīrce nepilētu, ir jāraugās, lai lietošanas laikā vai pēc tās virzūļa kāts netiek atvilkts atpakaļ.

Kapsulas: noņemiet vāciņu. Ielieciet kapsulu dozatora (ievērot attiecīgo lietošanas instrukciju) atverē. Metāla kanīlī salieciet vajadzīgajā virzienā.

Iepildiet materiālu tieši sagatavotajā kavitātē, sākot no visdziļākā punkta, un aizpildiet dobumu virzienā no apakšas uz augšu. Metāla kanīlis smaili jābūt iegremdētai materiālā. Raugieties, lai iepildīšanas laikā materiāls izplūstu lēni un vienmērīgi, neveidojot gaisa burbulus. Iespējami gaisa burbuli un liekais materiāls jānoņem pirms polimerizācijas.

Izmantojot kā plombas bāzi, atstatums līdz dobuma okluzālajai virsmai ir vismaz 2 mm. **x-tra base** var polimerizēt līdz 4 mm biežās kārtās.

Sacietēšana gaismā:

Lai materiāls sacietētu gaismā, var izmantot tirdzniecībā pieejamās polimerizācijas ierīces. Jāpievērš uzmanība, lai ikvienu vietu plombā tiktu pietiekami ilgi apgaismota. Pieejamās apksimālās virsmas ir ieteicams apgaismot papildus gan no mutēs, gan vaigū / lipu pusēs. Ja tiek izmantotas metāla matricas, tās ir iepriekš jānoņem. Lamps gaismas lodziņam jābūt iespējami tuvu plombas virsmai, pretējā gadījumā sacietēšana būs sliktāka. Nepilnīga sacietēšana var izraisīt materiāla krāsas maiņu, zinātnā kompozītmateriāla plombas izturību un radīt sāpes. Polimerizācijas ilgums atkarībā no gaismas jaudas un izvēlētas krāsas:

Krāsa	universāla	A2
Gaismas jauda		
500 - 800 mW/cm ²	10 s	40 s
> 800 mW/cm ²	10 s	20 s

Okluzālā virskārta:

Izmantojot **x-tra base** kā plombas bāzi, tas jāpārklāj ar vismaz 2 mm biezu virsējo kārtu, ko veido uz metakrilāta bāzes izgatavotais universālais vai sānu zobu biem paredzētais kompozītmateriāls. Pielietošanu un apstrādi skatiet attiecīgajā lietošanas instrukcijā.

Bridinājumi / drošības pasākumi:

- **x-tra base** satur metakrilātu, BHT. Ja ir zināms par paaugstinātu jutību (alerģiju) pret šīm **x-tra base** sastāvdaļām, no izmantošanas ir jāatsakās.
- Pirms kompozītmateriāla lietošanas sasildiet to līdz telpas temperatūrai.
- Vietas, kas satur fenolus, galvenokārt eugenolu un timolu saturoši preparāti, var kavēt plombēšanas plastmasu sacietēšanu. Tādēļ jāizvairās no sintētisko plombēšanas materiālu kontakta ar cinka oksīda-eigenola cementiem vai citiem eugenolu saturošiem materiāliem.
- Komplektā ietilpstošās aplikācijas kanīlis ir paredzētas vienreizējai lietošanai, tāpēc tās pēc izmantošanas ir jāizmet. Šīrcei pēc lietošanas ir jāuzkrūvē vāciņš.
- **x-tra base** Caps drīkst izmantot tikai vienam pacientam!

Uzglabāšana:

Uzglabāt 4 °C - 23 °C temperatūrā. Šīrces pēc materiāla izspiešanas ir tūdaļ jānoslēdz, lai novērstu gaismas iedarbību un tās izraisīto polimerizāciju. Pēc derīguma termiņa beigām **x-tra base** vairs nedrīkst lietot.

Mūsu preparāti ir paredzēti pielietošanai zobārstniecībā. Attiecībā uz mūsu preparātu pielietošanu, mūsu mutiskie un / vai rakstiskie norādījumi, piem., mūsu ieteikumi, ir doti balstoties uz mūsu zināšanām un nav obligāti jāievēro. Mūsu norādījumi un / vai ieteikumi nenozīmē, ka Jums nebūtu jāpārbauda mūsu materiālu atbilstība Jūsu izvēlētajam pielietošanas veidam. Tā kā mēs nespējam kontrolēt preparātu izmantošanu, lietotājs ir pilnībā atbildīgs par savu rīcību. Protams, mēs garantējam, ka mūsu preparātu kvalitāte atbilst pastāvīgajiem standartiem un mūsu vispārējām piegādes un pārdošanas noteikumiem.

Last revised: 05/2013

VOCO GmbH
Anton-Flettner-Str. 1-3
27472 Cuxhaven
Germany

Phone +49 (4721) 719-0
Fax +49 (4721) 719-140
e-mail: marketing@voco.com
www.voco.com



VC 60 BB1794 E1 0513 99 © by VOCO